

Nepriklausoma



Lietuva

LITUANIE INDEPENDENTE • INDEPENDENT LITHUANIA WEEKLY

Nr. 1-2 1984. SAUSIO - JANUARY 12 d.

LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS

7722 GEORGE ST., LA SALLE, P.Q. H8P 1C4. Tel.: 366-6220 35 c.

SAVAITINIAI ĮVYKIAI

JAV PASITRAUKĖ IŠ UNESCO

JAV Vyriausybės Sekretorius George Shultz pasirašė ir prez. R. Reagan'as patvirtino raštą, kuris buvo oficialiai įteiktas Paryžiuje UNESCO organizacijos vyriausioje būstinėje, generaliniam jos direktoriui senegaliečiui, Amadon M. M'Bow.

POPIEŽIUS APLANKĖ
KALINIUS IR SAVO ŽUDIKA

Gruodžio 27 d. popiežius Jonas Paulius II-sis aktyviai dalyvavo švenčių proga, artimo mėsos pamokymą, aplankydamas Romos kalėjimo kalinius, jų tarpe, atskirai ir pasikėsintoją į jo gyvybę Agcą. Pastarajam jis atleido už pasikėsinimą ir sunkų sužeidimą, kalbėjosi privačiai apie 20 minučių.

Kalėjimo koplyčioje Popiežius buvo pasitikęs apie 500 kalinių.

LENKIJOS KAT. BAŽNYČIOS
DERYBOS

Iš Varšuvos pranešama, kad Lenkijos Kat. Bažnyčios vyriausybė sutiko apriboti kunigų atvirus pasisakymus dėl nepriimtinių vyriausybės veiksmų, jeigu bus paleisti politiniai kaliniai ir sustabdyti politiniai teisimai.

Kardinolas Joseph Glomp, susitikęs su gen. W. Jaruzelski, tuo reikalu diskutoavo 5 valandas. Kardinolas netrukus vyks į Romą apsisakyti šiuos pasiūlymus su Popiežiumi.

Komunistinės Lenkijos vyriausybės kontroliuojamas laikraštis "Zycie Warszawy" rašo, kad Glomp-Jaruzelski "galutinai ir neatšaukiamai atmetė užuominas, kad įtemimas tarp Bažnyčios ir valstybės vis didėja".

Toks santykių "pagerėjimas" / jeigu jis išsilaikys/, pasirodo beveik po 1 metų laiko, per kurį Lenkijos vyriausybė ypatingai persekiojo žmones po Popiežiaus atsilankymo.

IŠAIŠKINTA IR PASKELBTA
NAUJAUSIA SOV. SAJUNGOS
IR KGB SUKTYBĖ

Londono "Sunday Times" paskelbė, kad KGB naudojo netikrus dokumentus ir perklijuotas Reagan'o ir kitų vakarų kraštų vyriausybės pasikalbėjimų garso juostas, norėdami išprovokuoti konfliktus.

Vienoje tų perklijuotų juostų girdimi Reagan'o ir min. p-kės Thatcher balsai "pasikalbėjime", iš kurio atrodo, kad prez. Reagan'as grasina subombarduoti Vokietiją.

Prezidento atskiri žodžiai

yra paimti iš jo kalbos apie branduolinę strategiją. Šią ir kitas dezinformacijos kampanijas vykdo KGB. Kai kurie falsifikavimai pasiekia ir Politbiurą, kad gautų jų skleidimo patvirtinimą.

Kitas paskelbtas falsifikatas buvo įvykdytas, norint sukompromituoti JAV Gynybos Sekretorių Caspar Weinberger'į.

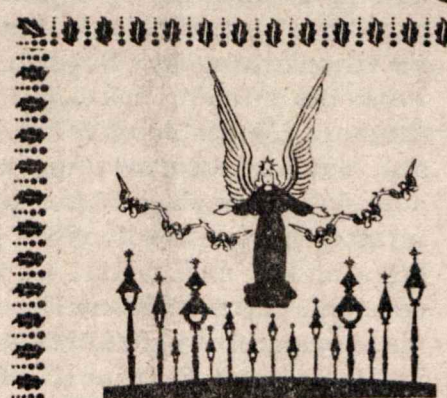
"PAŽANGUS" METODAS
ATSIKRATYTI KRITIKOS

Suimtieji buvę Lenkijos Solidarnošč nariai yra specialiai nedamaininami ir jų sveikata griunama, kad juos priverstų išemigruoti. Lenkijos vyriausybė pakartotinai pranešė, kad jeigu jie išvyktų į užsienį, kriminaliniai kaltinimai jiems būtų panaikinti. /Štai, teisybė ir teisingumas!.

JAV žurnalistas paskelbė, kad 11 žymiausių ir inteligentiškiausių Solidarnošč žmonių yra ypatingai dėl tokio režimo nukentėję. Per radio Free Europe buvo pranešta, kad du kaliniai negali, paeiti vienas praėjo visus dantis ir kenčia nuo kraujotakos skilvio žaizdų, ir visi kiti rodo stiprius nedamaininimo simptomus. Visa tai - už teisėtą kritiką.....

ATSILYGINA VIETNAMO
VETERANAI

Amerikos Vietnamo Veteranų organizacija paskelbė per savo 120 skyrių Amerikoje rinkliavą atstatyti nedidelę budistų šventovę Greenfield, Mass. Ji buvo neseniai sudeginta 3-jų pakrikusių veteranų, kešijant už Vietnamo karą. Nors Organizacija nėra už šį veiksmą atsakinga, bet nori parodyti, kad nepritaria kerštingo smurto veiksmams.



Vyriausias Lietuvos Išlaisvinimo Komitetas sveikina visus lietuvius, gyvenančius pavertoje tėvynėje, vargančius tremtyje, kenčiančius Sovietų kalėjimuose ir psichiatrinėse ligoninėse ir gyvenančius laisvame pasaulyje, linkėdamas jiems, kad KALEDŲ švenčių dvasia sustiprintų visų širdis pasiryžimu, palengvintų kančias ir ilgesį laisvės. Su sustiprinta išvėrme, ryžtu ir viltimi ženkime į NAUJUOSIUS METUS.

VYRIAUSIAS LIETUVOS IŠLAISVINIMO KOMITETAS

KODĖL JAV NORI
PASITRAUKTI IŠ UNESCO

Formaliai įteikdami rašte UNESCO vyriausioje būstinėje buvo pranešta, kad JAV išstoja iš UNESCO po 3 metus trukusių nesustiprinimų ir 6 mėnesius vykusį tyrimą. Prieita išvados, kad UNESCO kiekvieną svarstomą pagrindinį klausimą pa-verčia šalutiniu išvystė ir išreiškė priešiškomą laisvoms gyvenimo apžiūroms. Ypačingai nusistatę prieš laisvą rinką ir laisvą spaudą. Taip pat pasirodė, kad neteisingai plečia biudžetą.

Pagal taisykles, UNESCO nario išstojimas galutinai pasitvirtina praėjus 1 metams nuo raštiško pranešimo įteikimo, galutinai JAV išstojimas būtų patvirtintas 1984 m. gruodžio 31 d.

rašte Sekr. Schultz'as pažymėjo, kad JAV tik tada sutiktų persvarstyti savo išstojimą, jeigu UNESCO savo veikimo būdus žymiai pagerintų.

UNESCO buvo įsteigta 1945 m. Tikslai buvo pakankamai kilnūs; skatinti raštingumą bei švietimą, išlaikyti žmonių kultūrinius paveldėjimus; išvystyti pasikeitimus mokslinėmis žiniomis.

Kuomet III-jo Pasaulio valstybės tapo vis stiprėjančia jėga Jungtinėse Tautose, UNESCO pasuko gerokai į politinę kairę. Taip pat ir biudžeto paskirstymas nebuvo be priekaištų. Pav., per paskutinius 5 metus, nors ši

(abu sveikinimai gauti pavėluotai)

Šv. Kalėdų ir
Naujų Metų
proga

Vyriausias Lietuvos Išlaisvinimo Komitetas sveikina visus lietuvius, gyvenančius pavertoje tėvynėje, vargančius tremtyje, kenčiančius Sovietų kalėjimuose ir psichiatrinėse ligoninėse ir gyvenančius laisvame pasaulyje, linkėdamas jiems, kad KALEDŲ švenčių dvasia sustiprintų visų širdis pasiryžimu, palengvintų kančias ir ilgesį laisvės. Su sustiprinta išvėrme, ryžtu ir viltimi ženkime į NAUJUOSIUS METUS.

VYRIAUSIAS LIETUVOS IŠLAISVINIMO KOMITETAS

Popiežius kalėjimo celeje su Agca.

organizacija užsiangažavo žmogaus Teisių palaikymui, bet narių valstybių teisės pasidarė stipresnės už individo teises ir tokiu būdu užsiangažavimai pradėjo netekti prasmės. Buvo paskirta apie \$750.000 lytų bloko "taikos ir nusiginklavimo" iniciatyvoms, kurios, JAV nuomone, buvo naudojamos tik sovietų propagandai. Išleista tik \$32.000 pabėgėlių švietimui. UNESCO taip pat/vienintelė organizacija/ per paskutinius 2 metus padidinus išlaidų biudžetą nuo \$165.1 mil. iki \$374.4 milijonų. Pagal valstybių gyventojų skaičių, JAV turėjo mokėti 25% nuo šios sumos ir taip susidarė neįbalansuota situacija. Anot JT Ambasadorės Jeane Kirkpatrick: "Kraštai, kurie balsuoja, neprideda prie sąskaitų mokėjimo, o tie, kurie moka, neturi balso". Praeitais metais JAV vienintelė balsavo prieš UNESCO reikalavimą pakelti biudžetą 6% dėl infliacijos.

Administracija, atrodo, gerokai nutolusi nuo paskelbtųjų idealų, nes tarnautojai /2.428 iš 3.380/ dirba patogiose įstaigose Paryžiuje, mokesčiais neapdėtomis algomis \$2.500 į mėnesį. Vienas tokių yra ir UNESCO

p-ko M'Bows žmonos giminė. negu III-ju Pasauliu; be to, Pats M'Bow, atrodo, labiau yra aršaus būdo ir labai išsusiurpinęs savo karjerą, anksto nusistatęs.

MIRĖ MINISTERIS STASYS LOZORAITIS

GRUODŽIO 24 d., 1983 m. namuose mirė ministeris Stasys Lozoraitis, nepriklausomos Lietuvos Diplomatinijos šefas.

St. Lozoraitis buvo gimęs Kaune, 1898 m., rugsėjo 5 d. Tėvas mirė anksti, jo auklėjimu rūpinosi motina. 1918 m. Voroneže jis baigė M. Yčo gimnaziją. Vėliau, dirbdamas diplomatinėje tarnyboje, Berlyno Universitete lankė teisės paskaitas.

Nuo 1918 m. lapkričio 26 d. dirbo Lietuvos Vidaus kalų Ministerijoje, 1923 m. įstojo į diplomatinę tarnybą ir buvo paskirtas į pasiuntinybę Berlyne. 1929 m., kaip pasiuntinybės patarėjas, perkeltas į Vatikaną. 1932 m. jis buvo paskirtas į centrą politikos departamento direktoriaus pareigoms ir 1934 m. tapo Užsienio reikalų ministru. 1939 m. vasario 15 d. buvo paskirtas nepaprastu pasiuntiniu ir įgaliotu ministru namon prie Kvirinalo.

1940 m. birželio mėn. 2 d. Lietuvos Užsienio reikalų Ministeris Urbšys telegrama jam pavedė eiti užsienyje pasilikusios Lietuvos diplomatinijos šefo pareigas, kurias jis sąžiningai atliko. Kelis kartus lankėsi ir Amerikoje. Palaidotas namuose gruodžio 28 d.

VLIKO SUKAKTUVINIAI METAI

Vyriausiojo Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto Valdyba, vykdydama Seimo atstovų 1983 m. lapkričio 13 dieną vienbalsiai priimtą nutarimą Detrote, kuriuo 1983-1984 metai yra skelbiami VLIKO KETURIASDEŠIMTIES METŲ VEIKLOS SUKAKTUVINIAIS METAIS,

kreipiasi į viso pasaulio Lietuvių bendruomenes, organizacijas, spaudą, leidyklas bei radijo programas, skatinama, kad 1984 metų bėgyje, švenčiant Vasario 16 dienos šventę, būtų prisiminta 1944 metų Vasario 16 dienos VLIKO deklaracija, kurioje pagrindinis mūsų tikslas yra išreikštas sekanti:

"LIETUVIŲ TAUTOS LAISVĖ IR LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖ YRA TAUTOS EGZISTENCIJOS IR JOS VIŠKOKIOPPOS GEROVĖS BŪTINOJI SĄLYGA".

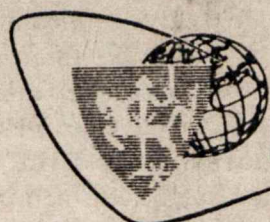
VLIKO Valdyba ragina viso pasaulio lietuvius 1983 - 1984 metais skirti daugiausia dėmesio į VLIKO ir jo darbo svarbos pabrėžimą ir rėmimą.

VLIKO INFORMACIJOS TARNYBA

MIRĖ ONA LUKAUSKAITĖ - POŠKIENĖ

Gruodžio 4 d., 1983 m. Šiauliuose mirė LIETUVOS HELSINKIO GRUPĖS viena iš steigėjų Ona LUKAUSKAITĖ - POŠKIENĖ.

Gimusi 1906 m. sausio 29 d., visą laiką aktyviai reikšėsi Žmogaus Teisių gynime iki pat mirties. Ji buvo pasiutinioti iš Helsinkio Grupės gyvenusi okupuotoje Lietuvoje. Nuteista 25 metams kalėjimo ir išvežta į Sovietų Sąjungą, Stalinui mirus, 1955 m. grįžo į Lietuvą. Jos abu sūnūs - Erdvilis ir Vytenis Poškai žuvo partizaninėse kovose.



PASAULIO LIETUVIŲ BENDRUOMENĖ

Šv. Kalėdų ir Naujų Metų proga Pasaulio Lietuvių Bendruomenės valdyba sveikina po platųjį pasaulį išsiblaškiusius lietuvius, linkėdama kad išsipildytų kiekvieno asmeniniai ir mūsų visų bendri tautiniai troškimai.

Šių bepraecinančių "Aušros" metų vasarą džiaugėmės II Pasaulio Lietuvių Dienomis. Šia didinga manifestacija įrodėme, kad tebesame gausūs, gyvi, stiprūs. Tačiau džiaugsmą temdė faktas, kad šventėme tas šaunias dienas ne laisvos, o paverptos tėvynės akivaizdoje - tėvynės, kurioje sunkios okupacijos sąlygomis kenčia, dirba ir kovoja mūsų tautos pagrindinė dalis. Prieš tą jos kančią, darbą ir kovą nublanksta mūsų patogaus gyvenimo pastangos.

Bet tegu tie kuklūs mūsų, išeivių, darbai jungiasi su mūsų tėvynės brolių ir sesių kraujo auka, idant iš jos - tokia mūsų viltis - viena diena mūsų tautai išdygtų laisvės medis!

To ilgimės Dievo gimimo šventėje.

PASAULIO LIETUVIŲ BENDRUOMENĖS VALDYBA

Vytautas KAMANTAS, pirm.

Tomas REMEIKIS	Mykolas DRUNGA
Algimantas GEČYS	Gintaras GRUŠAS
Birutė JASAITIENĖ	Stasys JOKUBAUSKAS
Raimundas KUDUKIS	Milda LENKAUSKIENĖ

Nepriklausoma Lietuva

Už Lietuvos išlaisvinimą! Už ištikimybę Kanadai!
Pour la libération de la Lituanie! Loyauté au Canada!
For liberation of Lithuania! For loyalty to Canada!

LEIDĖJAS "NL" SPAUDOS BENDROVĖ.
REDAGUOJA – REDAKCINĖ KOLEGIJA
TELEFONAS: (514) 366-6220

Second Class Mail. Reg. Nr. 1952. Return postage guaranteed.
Postage paid at Montreal, CP. Published by the Independent
Lithuania Publishing Co., 7722 George St. LaSalle, P.Q.
H8P 1C4

Metinė prenumeratos kaina \$ 18.00
Rėmėjo – \$ 25.00

P.S. Bendradarbių ar korespondentų spausdinamos mintys nebūtinai turi atitikti redakcijos nuomonei. Rankraščiai gali būti trumpinami ir taisomi redakcijos nuožiūra, gražinami tik iš anksto susitarus. Už skelbimų turinį redakcija arba leidykla neatsako.

KANADOS LIETUVIŲ BENDRUOMENĖS KRAŠTO TARYBOS SUVAŽIAVIMAS

J. V. Danys

II.

XII KLB Krašto Tarybos suvažiavime 1983 m. gruodžio 2-4 d.d. Toronte, Valdybos narių padaryti pranešimai apžvelgė svarbesnius darbus, atliktus 1983 metais.

KULTŪKOS SKITIS

Pranešimą padarė Angelika Sungailienė, švietimo keikalo Komisijos pirmininkė.

Dėl ligų ir mirties, Komisijos sąstatas keitėsi ir dabar Komisijos nariai yra kun. J. Staškus, V. Dauginis, dr. J. Čuplinskienė ir A. Karkienė. Pranešime žodžiu, A. Sungailienė paminėjo didesnius įvykius.

1982 m. lapkričio 26 d. Toronte buvo surengtas MAISONIO 50-ties metų mirties minėjimas. Lapkričio mėnuo buvo paskelbtas SPAUDOS MĖNESIU ir Apylinkės ragintos skatinti laikraščių prenumeratų padidinimą.

Kultūros Komisija globojo LITUANISTIKOS INSTITUTO suvažiavimą Toronte 1983 m. lapkričio 3-4 d.d. Lietuvių Namuose. Tai buvo aukšto lygio mokslo konferencija, pirmą kartą vykstanti Kanadoje. Teko įdėti nemažai darbo, organizacinio ir paruošiamojo. Daug paramos gauta iš LIETUVIŲ NAMŲ.

1982 metų KLB kultūrininko-visuomenininko premiją Kultūros Komisija paskyrė Antanui Kinkūnui, o 1983 metų – a. J. Jonui Robertui Simanavičiui, po jo mirties, įvertinant jo darbus KLB.

Kultūros Komisija paskyrė penkias premijas jaunimo veikėjams.

A. Sungailienė pasiūlė keletą projektų ateičiai: surengti plataus masto Kanados lietuvių kultūros konferenciją, įsteigti daugiau premijų, išleisti / išsamią "Kanados lietuvių istoriją" / pastebėjo, kad nors apie tai nemažai kalbėta, kol kas neatsiranda tinkamo asmens, kuris apsiimtų tai padaryti. / Kiek plačiau kalbėjo apie reikalą organizuoti Kanados lietuvių archyvą ir kaupti istorinę ir etnografinę medžiagą. Toronto Lietuvių Namai duoda patalpą nuo 1984 m. pradžios, – tai bus didelė parama. Reikėtų surasti asmenį, gal istoriką, kuris dirbtų pilną laiką ir organizuotų tokį archyvą. Dirbantieji archyvui turi būti apmokami.

ŠVIETIMO SAITIS

Švietimo Komisijos pirmininkė Irena Ross žodžiu papildė raštiškąjį pranešimą. Metų bėgyje palaikyta raštiškas ir telefoninis kontaktas su visomis lituanistinėmis mokyklomis, kurių buvo šešios: Toronte, Hamiltone, Montrealyje, Sault St. Marie, Ottawoje ir Londone. Reikia apgailestauti, kad šiais metais Londono mokykla sustojo veikusi. Nyšiai su visais mokyklų vedėjais buvo sekmingi ir nuosirdūs. Visos mokyklos gavo komisijos nustatytas finansines paramas iš Kanados Lietuvių Fondo skirtų lėšų. Palaikyti ryšiai ir su JAV Švietimo Komisija.

1982 m. lapkričio mėn. Komisija surengė plataus masto labai sėkmingą mokytojų suvažiavimą Toronte. Dalyvių buvo gausu / bene apie 40 / iš daugelio vietovių: Toronte, Hamiltono, Montrelio, Londono, taip pat iš Rochester'io ir Washington'o, bei paskaitininkės iš Čikagos ir Cleveland'o. Buvo svarstoma esamos mokymo sąlygos ir atitinkami mokymo metodai. Šių metų suvažiavimą dėl susidėjusių aplinkybių teko atidėti.

1983 m. pradžioje Komisija pravedė DIENORAŠČIO RAŠYMO KONKURSA, kur laimėtojų buvo 80- iš Hamiltono, Ottawos ir Toronte. Premijoms išmokėta \$998, – gausi parama iš Kanados Lietuvių Fondo.

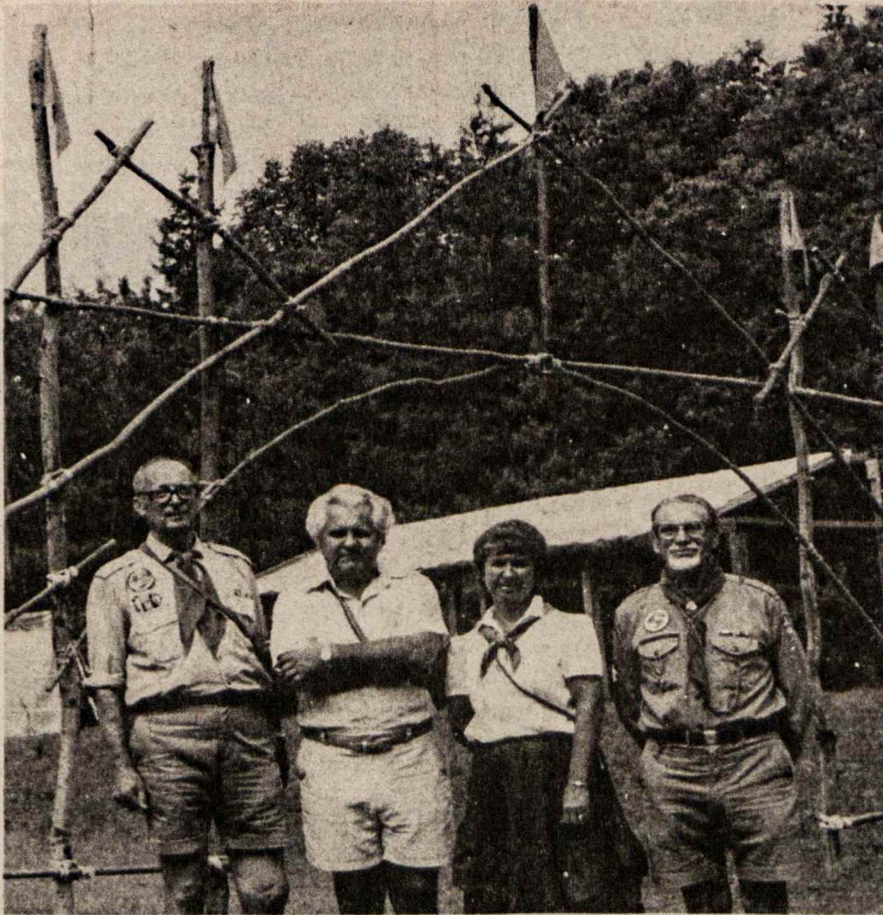
1983 m. lapkričio mėnesį paskelbtas 1983-84-iems mokslo metams SPAUDOS IR IVENTINIMO KONKURSAI. Jo sąlygos išsiuntinėtoms visoms mokykloms.

Dviems mokytojoms iš Kanados, kurios dalyvavo Dainavos mokytojų kursuose, buvo apmokėta dalis išlaidų. Komisija skatina mokytojus, dirbančius lituanistinėse mokyklose, tęsti profesinį lavinimąsi. Aplinkraščiu painformuota, kad Komisija padengs dalį išlaidų tiems, kurie laukys kalbos dėstymo metodikos kursų /bet kuria kalba/.

Pasiūlyta įvesti atžymėjimus – įvertinimus mokytojams, dirbusiems ilgus metus lituanistinėse mokyklose.

Pereitų metų veikla buvo gyva ir sėkminga. Gavus didesnę Kanados Lietuvių Fondo paramą, dėl finansų negalima skustis. Reikia tik gerų idėjų ir įdėti darbo joms įvykdyti.

Švietimo Komisijoje be pirm. Irenos Ross dar buvo Valė Baliūnienė, sekretorė-išdininkė, kuri atliko



JUBILIEJINĖS SKAUTŲ STOVYKLOS "AUŠRA" AUROROJE prie Toronto, 1983.VIII.31 – VIII.13. Iš kairės: Juozas Danys, KLB vicepirmininkas, Ottawa; dr. Tomas Remeikis, PLB vicepirmininkas; dr. Nijolė Remeikienė, Chicago, (visi skautai akademikai) ir skautininkas Adolfas Šetikas, St. Catherines KLB Apylinkės pirmininkas. Nuotr. A. Remeikio

ypač daug darbų. Vida Dailidienė, Irena Ehlers, Aušra Karkienė, Laima Underienė ir Dalia Viskontienė. Dauguma narių yra profesionalės mokytojos anglų bei lietuvių mokyklose, turinčios savo šeimą ir pašventę daug pastangų švietimo palaikymui ir pagerinimui. Daug padėjo ir V. Bireta.

PLB pirm. V. Kamantas, komentuodamas dėl pranešimų pastebėjo, kad buvo malonu išgirsti, jog Komisijos pirm. Irena Ross pasidžiaugė turėta proga dirbti lietuviško švietimo palaikymui ir pagerinimui. Dažniausia, dirbantieji šioje srityje tik skundžiasi. Švietimas yra pagrindas lietuviškam veikimui. Lietuviškos mokyklos ir šeimos auklėjimas suteikė lietuviškąjį susipratimą, todėl dabar dar rūpinamės lietuviškaisiais reikalais.

TELEVIZIJA SOVIETŲ SAJUNGOJE

Vertė S. P.

Pierre Lorrain

/ tęsinys /

Prieš imant nagrinėti įvairias programas ir jų būdingus bruožus, dera patikslinti, kad sovietinėje televizijoje nėra programų, transliuojamų iš įvykių vietos tiesioginiai. Vienas Liudmilo draugas, kuris dirba televizijoje mums aiškino, kad studijoje, kur įrašoma programa, yra uždrausta judėti ir kad tarnautojams įsakyta būti savo darbo kambariuose tarnybos metu. Jokiu metu niekas negali vaikštinėti ten, kur jam būti nepriklauso, kur nevalia. Regimai visa tai todėl, kad sutrukdžius kokiems "eventualiems bepročiams" /sic! / užvaldyti studiją ir imti plėpti, kas jiems šauna į galvą eterio bangomis.

Pažvelkim dabar detalčiau, pridėdami žinių laidą, iš ko susideda programa. Pagrindinė laida – tai informacijos programa "Vremia" /Laikas/, kitaip sakant, televizijos žinių laida 21 valandą. Ilgo stalo galuose, veidu į žiūrovus, sėdi, kukliai pasirėdę, pranešėjas ir pranešėja. Ji: "Labas vakaras", jis: "Labas vakaras, draugai. Šiandien Maskvoje Sov. Sąjungos Komunistų Partijos Centro Komiteto generalinis sekretorius, Augščiausios Tarybos Prezidiumo pirmininkas, draugas Leonid Iljič Brežnev'as sutiko Kremliuje... krašto kom. partijos sekretorių... liaudies respublikos Revoliucinio Komiteto Tarybos pirmininką, draugą X..."

Ši informacija sudaigstyta pagal radiofoninių biuletenių šabloną; iš jų pasisavintas ir iškilmingas, nenantūraliai pakeltas tonas. Paveikslėlis, niekuo kitu nepakeičiamas paveikslėlis lieka ekrano kamputyje, kaip akompanimentas. Taip, ten matosi draugas X priešais Leonid Iljič Kremliaus salėje, tuo tarpu, kai bus pranešama, kad tie du vadai šnekėjosi apie taiką, draugystę ir bendradarbiavimą tarp abiejų šalių. Joks žurnalistas nepasiskęs į priekį, kad išprašytų iš draugo X porą komentarų žodžių. Tas pat vyksta, kai prieinama prie ekonominės žinių biuletenio dalies, pačios svarbiausios po vidaus politikos naujienų. Žiūrovams leidžiama gėrėtis ilgais panoraminiais gamyklos reginiais, gamyklos, kurios darbininkai išspareigojo suplikti plane numatytus terminus. Gal bus priėdė dar trumpas pokalbis su vienu iš tų spartuolių. Jis paaiškina, ką nusprendė įmonės kolektyvas. Pranešimui, kad bus įsteigta nauja elektros jėgainė, bus duotas sritis, kur ji bus įrengta, žemėlapis fonas. Draugė C, kuriai suteikta auksinė žvaigždutė ar socialinio darbo didvyrės titulas paaiškina verkšlenančių mementum, kaip ji sujudinta ir dėkinga partijai, o ypatingai Leonidui Iljičui už tai, kad jie taip šauniai tvarko krašto ir žmonių reikalus.

Neįtikėtinas dalykas: kada skaitomi įsakai ir Centrinio Komiteto ar Ministerių Tarybos nuosprendžiai, visada fono kamputyje tavaruoja atatinamo "PRAVDOS" straipsnio švariai iškirpta nuotrauka.

Paveikslui pri pažįstama įtaigumo galia ir svarba, kai kalbama apie aktualius tarptautinius įvykius. Iš tiesų, kas

Šv. Kalėdų
ir
Naujų Metų
proga



Balfas

Bendras Amerikos Lietuvių Šalpos Fondas sveikina visus lietuvius plačiai pasklidusius laisvajame pasaulyje, laisvės išsiligusius sąžinės kalinius okupuotoje tėvyneje ir Sibiro tremties kankinius. Visiems linkime dvasinės ramybės, o kenčiantiems vergijoje – stiprybės ir vilties.

BALF'as dėkoja visiems veikėjams, rėmėjams, lietuvių spaudai ir radijo valandėlėms, kurių darbo pastangų ir paramos dėka, galime sėkmingai tęsti lietuvių šalpos darbą. Džiaugiamės, kad šių metų bėgyje, kaip ir ilgus metus praeityje, galėjome padėti daugeliui nelaimingųjų už Geležinės Uždangos ir įvairiose pasaulio kraštuose, įnešant broliškos meilės šilumos jų tamsesnėse būties valandose.

Pasitikėdami lietuvišku jautrumu artimui nelaimėje ir giliu tautiniu susipratimu, su stiptomis viltimis žengiamoje Naujuosius ir BALF'o veiklos

40-tuosius SUKAKTUVINIUS METUS.

BENDRO AMERIKOS LIETUVIŲ ŠALPOS FONDO

CENTRO VALDYBA:

Marija RUDIENĖ, pirm. Aldona DAUKIENĖ
kun. Ansas TRAKIS kun. Antanas ZAKARAUSKAS
Albinas DZIRVONAS Kostas ČEPAITIS
Ona JOKUBAITIENĖ Faustina MACKEVIČIENĖ

yra iškalbingesnio kai reikia pailustruoti kasdieninio gyvenimo apraiškas Vakaruose. Visokias manifestacijas, kriminalinius įvykius, policijos brutalumą, teroristų atentatus – visus tuos įvykius, kuriuos pastiprina supurtantys vaizdai. Kartais rodomas pasikalbėjimas su kokia politinė užsienio asmenybe, kuri nusistatius priešiška savo vyriausybės politikai. Pašnekesys, sakysim su koku amerikiečių senatorium, kuris kandžiai kritikuoja Reagan' ginklavimosi programą ir kuris pasirodo kaip draugiška SSSR figūra. Kokio nors prancūzų kom. partijos vado pareiškimas, ryšium su raketomis Europoje ar su kokia kita aktualia tema, yra pateikiamas taip, tarsi jis išreikštų visos Prancūzijos liaudies nusiteikimą.

Be šių jaudinančių scenelių ir pasikalbėjimų, ekrane niekada nepasirodo kapitalistinių kraštų gyventojų vaizdai. Komentarai visados palydi kokį bendrą miesto pa-noraminį vaizdą – filmuotojai pasistengia, kad juose būtų kuo mažiau detalių. Kartais tuo fonu būna kokio nors paminklo vaizdas.

/Pastaba: šį reiškinį yra pastebėję ir kiti prancūzai, gyvenę Sov. Sąjungoje/

"Kai televizija transliuoja reportažą apie kokį Vakarų kraštą, yra keista, kad tais atvejais, kai ekrane nesi-mato žurnalisto, sustojusio priešais kokį miesto vaizdą, filmų kamera "šluoja" gatvių reginius pirmojo namų aukšto lygyje. Niekada pažemiui, kad matytųsi automobiliai, praeiviai, krautuvės, žodžiu, pats tikrasis gyvenimas".

Nina et Jean Kehayan. "Ici du Proletaire rouge". Deux communistes en URSS. Paris. 1978./

Tik vienu atveju nutolstama nuo to žinių perdavimo trafareto, būtent, kai Leonid Brežnev'as drožia kalbą. Tais atvejais visada generalinio sekretoriaus prakalbas bus perduodama integraliai, net jeigu ji tęsiasi dvi valandas, ir net jei ją buvo jau perdavusi televizija truputį anksčiau tiesiog iš salės. Po jos, žinių komentatorius perskaitys kokias palankias bei entuziastiškas reakcijas toji kalba iššaukė "visur" pasaulyje /Pragoje, Berlyne, Varšuvoje, Budapešte, Hanoi, Havanoje, Sofijoje, Addis-Abeboje ar Managoje/ ir prancūzų kompartijoje.

Kitas žinių laidos tipas – "Šiandien Pasaulyje" yra rodomas programos pabaigoje. Joje kalbama apie tarptautines aktualijas, bet kiek polemiskiau, negu žinių biuletenio metu. Šiuo kartu komentatoriai išnarplioja JAV imperialistų užmačias sarkastišku tonu, kaip kad dera tokio-mis aplinkybėmis.

Kartą savaitėje, sekmadienio popietėje, rodoma kita aktualijų laida – "Tarptautinė panorama" – kuri šiokart, paduodama žinių žurnalo pavidalu. Reportažais iliustruojami keturi siužetai. Savaitė suprantama, kad būtina laikytis principo, kad mūsųose viskas gražu ir gera, o ten, pas "juos" kitur – blogai. Pavyzdys: rodoma dokumentinė filmukė, susukta Bazelio festivalio metu Šveicarijoje. Penketas minučių šokių, dainų, tautinių, ryškių spalvų kostiumų ir išsišiepusių veidų. Gal kiek per daug išsišiepusių, nes komentatorius paskuba pridurti, kad šveicarai nuleipę linksmybe per tas kelias dienas todėl, kad užsimirštų baisias kasdienybės problemas; per likusį metų laiką niekas nesijuokia. Kantonuose padėtis esanti sunki, nes ten smurto veiksmai pasiekę pasibaisėtinas augštumas: paskutiniųjų dešimties mėnesių laikotarpyje buvo užmuštas vienas žmogus ir 1600 sužeisti.

Sovietų televizija dažnai naudoja šį metodą beatodairiai juodinti visą, kas dedasi Vakaruose. Tai ypatingai rėžė akį, kai buvo paleista merikiečių erdvių saudyklė – "space shuttle", "navette spatiale" – 1981 m. balandžio mėnesį. Prieš jos skrydį televizijoje buvo paminėta, kad "rimtos" problemos privertė nutraukti paskutinius signalus /count-down/, o tai įrodė, kad programa tinkamai neįstudijuota. Buvo paaiškinta, kad šį naujo tipo erdvėlaivį finansavęs Pentagonas, ir kad jis atspindis JAV naujus kėslus militarizuoti galaktikos erdvę. Tačiau, kad JAV nėra privalomos kariuomenės tarnybos – sovietų gyventojams nesakoma. Red./

/b.d./

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA

BŪNA IR TOKIOS KŪČIOS...

Šįmet krautuvinėms džiaugiasi, trina rankas. Žmonių antplūdis nemažas ir pirkto, nesigailėjo pinigų dovanoms. Kraštui tai esą į naudą.

Kalėdos – daug kam vaikų šventė, pasikeitimo dovanėlėmis diena. Tik kažin, ar pasimetę tame vertelgystės šurmulyje, suvokiame/ net ir mes, buvę tremtiniai, išeiviai/ tą švenčių giliąją prasmę? Kažin ar kokioje kitoje religijoje yra taip paprastai ir kartu prasmingai apsakomas Dievo gimimas? Tada praagyde virš Betliejaus skurdžios prakartėlės angelų balsai, skelbdami taiką ir ramybę visiems geros valios žmonėms ir suėję piemenys pagerbti naujagimio. Taikos savyje, ramybės kam, jei ne pirmoje vietoje begliams Marijai ir Juozapui, ir šalan tiems piemenims?

Argi mūsų mintys neturėjo nukeliauti Kūčių dienos vakarą irgi pas visus, kurie vargsta, kurie skriaudžiami? Ar neprivalėtumėm prisiminti tų, kurie kenčia ir kentė panieką, neapykantą ir patyčias?

Šįmet sukanka antrosios metinės nuo 1981 m. gruodžio 13 dienos, kada klastingas lenkas apgavikas, generolas Jaruzelskis su lauzė Gdansk'o suurtartį, paskelbdamas krašte karo stovį, suimdamas "Solidarność" vadus. Bandė palaužti darbo žmonių valią gyventi tikroje demokratijoje. Ir jie gynėsi. Laisvame pasaulyje pasipylė peticijos, protesto laiški / ne viename jų švietė ir Tomo Venclovos parašas/, užuojautos lenkų darbininkijai pareiškimai. Ilgainiui visa tai užsimiršo... Liko tik parudusios laikraščių iškarpos apie tuos tragiškus įvykius, kurių vieną norėtumėm šia proga pacituoti. Nes tą Kūčių naktį kažkur žemės gelmėse darbininkai sudarė vieną šeimą, trokštančią paguodos ir krikščioniškos meilės.

.....
A m s t e r d a m a s, A. F. P., 1982 m. sausio 7 d.

Grasindami, kas susisprogdinsią dinamitu, kuriuo buvo apsijuosę savo kūnus, Silezijos kasyklų Pliast streiko komiteto nariai sutrukdė ištisą t r y l i k ą dienų kariuomenės daliniams įsibrauti į kasyklas ir panaudoti ašarines dujas. Tai pasakojo vienas streikuotojas olandų savaitraščio *De Nieuwe Revu* korespondentui.

Tas žurnalas turį šiandien paskelbti savo specialaus reporterio *De R S a u e r* įvykių aprašymą. Jis lankėsi Lenkijoje, persirėdęs sunkvežimio šoferiu. Vieno iš daugelio sunkvežimių, kurie veža Lenkijos gyventojams maistą ir vaistus, ir kuris grįžo Olandijon praeitą sekmadienį.

Tas angliakasyvis, kuris nepaprastai pergyveno įvykius ir kurio veide buvo įsirėžęs nuovargis, išbuvęs 13 dienų 500 metrų gilyje po žeme, pasakojo štai ką:

"GRUODŽIO 14 dienos pavakaryje, praėjus dienai nuo apsiausties stovio paskelbimo, mes nusprendėme neišeiti iš šachtų. Jas užvaldėme visi du tūkstančiai angliakasių. Pasidalinome į daugelį grupių įvairiuose aukštuose. Niekas nebuvo numatęs, kad bus tokia okupacija, tad nebuvo jokių maisto nei vandens atsargų. Tai pasidarė nuo pat pradžių mūsų didžiausia problema.

Bet per pirmąsias penkias okupacijos dienas vietiniai gyventojai prisijungė į Pliastų kasyklas maisto, nes policija dar netrukdė.

Streiko komitetas įvedė maisto normas: riekelę duonos, aptęptą sviestu, gabalėlį dešros, truputį šokolado diena. Ryšį su likusiu pasauliu palaikėme telefono ir radijo pagalba. Taip mes sužinojom, kad darbininkai kitur taip pat užvaldė kasyklas, ir tai pakėlė mūsų nuotaiką.

Naktimis būdavo pasiutusiai šalta ir mes glaudėmės, spaudėmės krūvon. Po penktosios dienos maisto iš namų tiekimas liovėsi, ir mums teko sumažinti dienos davinį. Po Kalėdų teliko tik trečdalis riekelės duonos, griežinėlis dešros ir daugiausia du puodukai vandens diena. Angliakasiai susirankiojo visus pabirusius ant žemės trupinėlius".

Liudininkas papasakojo, kaip streikuojančius nuvylė krikų kunigų, kuriems buvo leista nusileisti į šachtas Kūčių naktį, apsilankymas. "Kunigai bandė mus perkalbėti nutraukti šulinį okupaciją, sakydami, kad mūsų kova pralaimėta. Mums susidarė įspūdis, kad juos buvo pasiuntusi vyriausybė. Patyrę iš streiko komiteto, kad mes ne linkę pasiduoti, kunigai pažadėjo atvykti sekančią dieną atlaikyti mišių, bet nepasirodė. Tai skaudžiai mus nuvylė, nes dauguma mūsų yra tikintys žmonės.

Po Kalėdų, – tęsė pasakotojas, – mitybos padėtis pasidarė nebepakeliamą. Sužinojė, kad kitur šachtų užvaldymas yra pasibaigęs, streiko komitetas pastūlė kasyklų administracijai, kad mes liautume streikavę su sąlyga, kad mums užtikrintų, jog nebus sankcijų ir kad darbas prasidės normaliai.

Tokiom sąlygom mes išėjom iš šachtų gruodžio 27 d. Paprasti angliakasiai, tokie kaip aš, galėjo išeiti iš rajono, kur buvo priskiriami kariuomenės ir policininkų, bet streiko komitetą areštavo ir išvežė autobusu".

"Kitą pirmadienį, – pasakoja Pliastų kasyklos darbininkas, – mes įsitikinom, kad administracija nebejo sustarimų: mus visus atleido iš darbo. Reikėjo duoti naują prašymą darbui, ir vadovybė nusprendė mus priimti su sąlyga, kad pasirašytumėm pareiškimą, jog daugiau ne streikuosime ir kad išstojam iš Solidarność".

Vertė A.A.J.

Vėl Europoje

4. /tesinys /



Dalinis Tanžero miesto vaizdas Maroke

Šia gatvele draudžiamas automašinių judėjimas, išskyrus prekių reikalams. Šiaip taip pralindęs, spaudžiausi, norėdamas nueiti į kitą galą gatvelės. Čia pastebėjau eilę brezentinių būdelių, išsidriekusių palei kitą didelę gatvę su pilnomis įvairiausių rūšies prekėmis. Truputį toliau, stalai užversti ūkiškais gėrybėmis. Po pusvalandžio ta pačia vieta grįžti buvo daug geriau, sumažėjus pirkėjams ir žiopsotojams. Užsukau į viena kitą auksinių papuošalų parduotuvę, tačiau, pastebėjęs kainų tapatumą kaip Kanadoje, nepirkau. Užsukau dar į porą gatvelių, pasižiūrėti kas ten naujo, bet radęs tik po porą parduotuvių ir jose nieko man tinkamo, pasukau viešbučio link. Sutikau ir porą bendrakeleivių. Jie irgi toje turgavietėje nieko nepirko.

Kiek pritemus, dar užsukau į pirmąją restoraną. Vėl kalbėjomės su šeimininke, kuri man parūpino pavakarių užkandą. Prisiminiau Vokietiją ir joje gyventus DP laikus. Ji pati tų laikų nežinanti, tik girdėjusi iš kitų, nes tada buvo tik gimusi.

Grįžau į viešbutį ir mūsų vadovas sudarė sąrašą norinčių vykti į Maroką/Šiaur. Afrikoje/, aplankyti Tanžerą ir jo uosto rytojaus dieną. Sąrašas buvo įrašytas ir mano pavardė. Mūsų penketukas dar valandėlę pabuvomoe restorane ir nuskubėjome į savo kambarius, nes rytojaus dieną reikės kelti 4 val. ryto. Miegui buvo likę tik 5 valandos.

Skubiai pavalgę pusryčius, dar prieš 5 val. jau 28 mūsų buvome autobuse. Prisistatė kitas kelionės vadovas. Pakelyje iš dviejų viešbučių paėmėme dar 12 keleivių. Viso važiuavo 40 asmenų. Pakelyje matėsi dideli žemės plotai, kai kur gyvenamos sodybos su mišriais pastatais.

Pagaliau spalio 8 d., 9 val. buvome Tarifo uoste. Čia atsukome laikrodžius vieną valandą atgal. Atėjus krantinėn prieš laivą, jo tarnautojai paprašė asmeniškų dokumentų. 1984.1.12



Z. Pulianauskas išbando kupranugarį

mentų- pasų. Juos atidavę, galėjo lipti į laivą. Jame su tilpo 140 ekskursantų ir netrukus jis pajudėjo Gibraltaro sąsiauriu.

Diena buvo graži. Daug kas norėjo pakvėpuoti grynu oru, tačiau mažas denis tegalėjo priimti tik dalį jų. Laivo viduje buvo atidaryti visi langai, bet pro juos matėsi tik mėlynas ir ramus vandenėlis. 17 km. kelią plaukėme vieną valandą. Artėjant prie Tanžero uosto, jo krantinėje matėsi minios žmonių, o dar toliau stovėjo apie 12 tuščių autobusų. Laivui sustojus, lipome krantinėn ir vadovą sekdami,ėjome prie mums skirto autobuso. Žmonių tarpe pastebėjau penkis vyriškus su ilgais, plačiais paltais. Jie mūsų nė mūsų vadovo neužkalbino. Kas jie tokie buvo, nežinau. Kelkia mašini, kad specialūs pareigūnai.

Sulipę į autobusą, palaukėme savo naujojo vadovo. Netrukus išoko jaunas vyrukas, kuris buvo mums pristatytas kaip universiteto studentas ir dabartinis mūsų vadovas. Keliautojai jam paplojo. Autobusas pajudėjo Alžerijos miesto link. Studentas, kalbąs gerai angliškai, aiškino kairių pravažiuojamų pastatų istorinę praeitį. Mes atsiradome plačioje miesto kraštinėje gatvėje. Dar kiek pravažiavus, buvo du dviejų aukštų balti namai, tvora atskirti nuo gatvės. Apie juos vaikštinėjo du ginkluoti kareiviai. Studentas paaiškino, kad tai esanti Maroko karaliaus vasaros rezidencija. Mano nuomone, tie nameliai neturėjo karališkų namų išvaizdos: jie turėjo būti bent šiek tiek gražesni ir puošnesni.

Toliau važiuojant matėsi tik paprasti nameliai, apsupti medžių ir įvairių krūmų apie namus. Dar toliau pravažiavus, pastatai išnyko ir pasirodė smėlėti laukai su siauru vienos krypties keliuku, kuris vistiek dar nebuvo duobėtas, nors iš abiejų pusių supamas smėlėtų kalnų ir kalnelių. Jau prėdėjome matyti ir Atlanto banguojančią vandenį. Privažiavome netoli krantų stovintį pastatą. Prie

jo stovėjo trejetas auto mašinų. Mums belipant iš auto-buso, tos mašinos nuvažiavo. Dalis keliautojų nuėjome prie vandenyno krantų. Matėme tik banguojantį vandenį, bet žmogaus – nė gyvos dvasios. Įėjus į pastatą pasirodė, kad čia esama didelio restorano, bet ir čia buvo visur tuščia, kaip iššluota. Dalis mūsų pasiėmę po kavos puodelį, pamažu girksnojo, kita dalis išėjo laukan. Netoli restorano vienas žmogelis už pavadžių laikė kupranugarį svečiams pasijodinėti. Žiūrindami tą gyvulėlį, vieni keliautojai, užsikraustę ant jo nugaros tik nuotraukoms padaryti, kiti aš padariau. Norinčiam ant kupranugario atsisėsti, jo savininkas liepia jam pirmiausia atsigulti, tada užlipi ant balno arba ant kupros ir kupranugariai liepia keltis. Reikia laikytis tvirtai už jo kaklo, kad nenukristum. Pirmą kartą savo gyvenime turėjau progos pasėdėti ant tokio keturkojo kupros.

Čia užtrukę nepilną pusvalandį, miestą grįžome kitu, smėlėtu keliu. Mieste atėjo vėl nauja vadovė, moteris, gerai kalbanti angliškai. Jos vadovaujami nuvykome apžiūrėti buvusią karališkųjų rūmų, dabar meno ir istorinių įvykių muziejaus. Jame kabojo karalių portretai ir keletas paveikslų, pieštų žymių menininkų. Kambarių puošmenos veidrodžiai, lempos, žvakidės. Vienas kitas virtuvės indas, valgomojo kambario pietums įrankiai. Viskas savaip įdomu ir gražu, betgi nė iš tolo negalima lyginti su kituose Europos kraštuose matytais karališkaisiais rūmais, mažiausiai bent turtingu puošnumu. Nežinau, ar esame aplankę visus kambarius, ar tik jų dalį. Vaikščiojimas rūmuose buvo kiek nepatogus, naudojant juose siaurus ir vingiuotus laiptus. Nežinau kodėl, tik dalis mūsų lankytojų naudojosi šia proga. Čia praleidę tik apie 20 minučių, susirinkome priešpiečiams čia pat esančiame restorane. Visi, kaip susitarę, ėmė po kavos puodelį ir pyragaičių.

Šalia užkandžių buvo ir suvenyrų. Dalis lankytojų pirkosi ir jų. Po gero pusvalandžio išvykome į prekybinį ir turgaus kvartalą. Čia apžiūrėjome keturias parduotuves: aprangos, įvairių prekių, audinių ir dar vieną didelę patalpą, panašią į sandėlį. Joje buvo pilnai užkrauti visi kambariai įvairiomis prekėmis, pradedant adata ir baigiant ūkio įrankiais. Buvo kiek ir suvenyrų. Prekių siūlymas buvo gana įkyrus, bet lankytojai į tai mažai kreipė dėmesio. Žinoma, šio to nusipirkę, iš čia ėjome į siaurą gatvelę. Abejose jos pusėse vietomis buvo parduotuvės. Vienoje jų dominavo audiniai stalams užtiesti, lovoms, rankšluosčiai, takeliai grindims ir kitokie. Kitoje – vėl megsti gaminiai, apranga ir paskutinėje – gatavi viršutiniai rūbai: vyrams kostumai, paltai ir marškiniai. Jose pasiūlymas pirkti irgi buvo didelis, bet prekėmis susidomėjimas – mažas. Paėjęs kiek toliau šia "gatvele" pats vienas, užtikau atidarytas duris mažos mėsos krautuvėlės. Joje sėdėjo pagyvenęs žmogus. Palubėję kabojo maža elektros šviesa. Krautuvėlė – pusiau tamsi. Mėsos gabalai išdėstyti ant stalų, neperdaug simpatiskai atrodė. Pirkėjų – nė vienos dūšėlės. Dar truputį toliau buvo įvairių daržovių krautuvėlė su pardavėja prie durų, laukiančia pirkėjų, irgi pusiau tamsioje sėdinčia. Grįždamas atgal, vienoje vietoje pastebėjau plačią atdarą duris. Įkišau nosį ir čia. Patalpos vienoje pusėje stovėjo trejetas sunkvežimių ir lengvų automobilių. Kitoje pusėje kampe, prie lango, kabojo trejetas papjautų ir jau be odos jaunų gyvulių. Atrodė, kad jauni jautukai. Vienas vyriškis juos pjaustė ir mėsos gabalus mėtė ant stalo. Daugiau – nesimatė nė vieno žmogaus. Koks vardas šios "insitucijos" – parduotuvė ar mėsos gamykla – nežinau. Daugiau nieko neįžvelgiau. Pastebėjau tik būrį vaikučių, žaidžiančių palei namo sienas. Toliau, prie sienos, sėdėjo senelis su kepure rankose, laukdamas aukos. Jam įdėjau ispaniškų pezetų.

Grįžau prie savo grupės ir visi dar nuėjome į patį turgų. Vežimuose matėsi įvairūs ūkiški gaminiai, kurie, tačiau, mummyse nesukėlė jokio susidomėjimo. Netrukus grįžome į autobusą ir išvykome pietų į "Damaskus" restoraną.

Suėję į jo vidų, didesniame kambariame radome dalį pietautojų iš kitos grupės. Jiems pradėjus skirstytis, vietas užėmė mūsų žmonės, o kita dalis sėdosi prie dviejų stalų mažesniame kambariame. Pradžiai atnešė kažkokios žolės sriubos. Sekančiu patiekalu buvo jautienos kepsnys, o desertui gavome šaltos ir saldžios košės. Tikrojo jos vardo nežinau. Bepietaujant atsirado dvi šokėjos – čigonės, kurios paško po du solo šokių, grojant kitiems čigoniams gitara, mondolina ir bubnyjant bubneliu. Linksmoji dalis vyko didžiajame kambariame, kur buvo dauguma valgytojų. Mums šokėjos pasirodė tik apie duris į mūsų valgomąją. Po šokių jiems plojo, ir atėjusioms aukos, ir skrybėlaitė įmetėm dovanų. Po pietų ir programos dar paprašėme atnešti po bonkutę marokiško alaus.

Vadovei paraginusi, rinkomės autobusą ir vykome Tanžero prieplauką, kelionei į namus. Krantinėje radome eilę pardavėjų, išsidėsčiusių savo prekes ant įvairaus dydžio stalų. Nori ar ne, vistiek turėjai atkreipti dėmesį į jas, nes kito kelio lipti laivan nebuvo: būtinai turėjai praeiti pro šią. Tarp įvairių prekių čia vėl buvo austų gamininių ir papuošalų – retėželių, žiedų, pirštinių, rankinių laikrodžių, piniginių ir rankinukų. Moteris daugiausiai pirkosi rankinukus ir retėžlius kaklui. Visiems sulipus į laivą, jūrininkai jį pradėjo stumti tolyn nuo kranto. Laive gavome atgal savo pasus.

Diena buvo graži ir toliau. Malonu buvo patupėti denyje, tačiau nevisiems užteko vietos. Beplaukiant, ir vėliau autobuse, buvo dalintasi mintimis apie praleistas 5 valandas Maroko karalijoje. Daugiausiai apgailestauta varginga matytų gyventojų dalis. Dėl to, galbūt, viena iš priežasčių buvo, kad Maroko kraštas tapo nepriklausoma karalija tik prieš 26 metus. Gal ir per trumpas laikas ekonomikai geriau sustiprėti. Dėl pačios nepriklausomybės marokiečiai yra dėkingi europiečiams, kurie tada ten gyveno ir padėjo išsilausinti iš Ispanijos ir Prancūzijos protektorato. Kaip buvo, taip, bet marokiečiai džiaugiasi, kad jų krašto pramonė auga, o su ja ir jų miestai. Gyven toji patenkinti, kad jų asmeniška ekonominė padėtis gerėjanti.

/ bus daugiau /

Rimas Vėžys

ATSIVERTIMAS

Beslaminėjant
didmiesčio gatvėmis
esu dalis
margos minios:
oranžinėm drobulėm
apsikarstę
plikagalviai budistai
muša būnaus
ir šoka
paskutinį fokstrota
šioj žemėj
barzdoti Jėsus freaks
vis intenuoja
Christ is love
Christ is love
naujai atgimę
ar apsigimę
krikščionys
mojuoja plakatais
GOD SAVES
ar
Donald Reagan Saves
ir aš
pagautas entuziazmo
grįžtu namo
į seno tikėjimo glėbį
ir atidaru
naują taupymo sąskaitą.

/Vertė H. Čadauskas/

Heinrich Heine

XVI PERSKYRIMAS

/ištrauka/

Į kalnų viršūnes žiūrint
Iš toli, jos spinduliuoja,
Auksu, purpuru išklotos,
Saulėj žeri iškilingai.

Iš arti puikumas dingsta,
Nes juk žemiškoj didybėj
Visuomet apgaudinėja
Mums akis šviesos efektai.

Ką tu purpuru ir auksu
Palaikėi, sniegu pavirsta,
Vien sniegu, kuris kvalloka
Nuobodžiauja vienumoj.

Iš arti kalnuos girdėjau,
Kaip tas sniegas gailiai gūgžda
Ir šaltiems bejausmiams vėjams
Skundžia savo baltą vargą.

"Kaip lėtai", - jis atsiduso, -
"Toj dykynėj slenka dienos!
Šitos dienos begalinės,
Kaip užsalę amžinybės!"

O, aš vargšas sniegas! Jeigu
Aš, užuot į štuos kalnus,
Būčiau žemumon nukritęs,
Žemumon, kur gėlės žydi!

Aš, sutirpęs, pasiversčiau
Upeliu tada, ir kaimo
Mergina gražiausia praustų
Mano bangoje veideli

Gali būt, aš iki jūrų
Net nuplaukčiau, kur į perlą
Virščiau ir tada galėčiau
Puošt karališką vainiką!"

sirodys: dabar jis jau visas surinktas, popierius taip pat
nupirktas ir korektūros visos ištaisytos. /.../.

Prašau man parašyti, ar Jūs leidėjams liepė "Dan -
gaus ir žemės sūnų", kaip originale buvo parašyta, vėliau
pakeisti į "Dangaus ir žemės sūnus"? Paskutinėje korek-
tūroj tos pataisos dar nebuvo. /.../.

Mielas V. Krėve,
Širdingai ačiū už malonų ir didžiai nuoširdų laišką,
kurį tik iš Jūsų vieno tokį lig šiol esu gavęs.

Aš Jums, tiesa, kartais ilgesniais tarpais neparašau
laiško, bet tai darau ne iš apsilaidimo, bet dėl paprastos
laiko stokos, iš dalies gal ir dėl nuovargio. Aš dirbu sker-
dyklų paprastai po 8, o kartais ir net po 10 ar 11 val. Ke-
liauti į imonę turiu ištisą valandą; tiek pat laiko sugaištu
ir grįždamas namo. Pargrįžęs namo, lig šiol turėjau tai-
syti gana sunkias Vadovo korektūras; be to, dar vieną ki-
tą straipsnelį parašai laikraščiams, sulipdai būtinesnį
laišką, ir viskas. Belieka laiko miegoti tik nepilnos 4-5 v.
/.../.

Į Philadelphia norėčiau nuvažiuoti, Jus palankyti, pa-
sikalbėti, pasišnekučiuoti, bet... tuo tarpu negaliu: nelei-
džia darbo aplinkybės. Ypač mums nesiseka su butu, vis
dar tenka jo ieškoti.

Mielas Krėve,
Ačiū už nuoširdų laišką ir malonius linkėjimus.
Sveikindamas Jus sulaukus 70 metų, aš labai gerai
suprantu Jūsų savijautą ir nuotaiką- svetimėje žemėje, to-
li nuo Lietuvos, nuo savo artimųjų draugų bei giminių, nuo
visos tos aplinkos, kurioj geriausiai Jūs galite jaustis ir
kaip žmogus, ir kaip lietuvis rašytojas. Amerikinė dvasia,
gerai žinau, Jums negali suteikti nei paskatinimo, nei į-
kvėpimo; tai yra baisus dolerinis slogutis, kuris europie-
čio polėkius labai varžo. Bet ypač sunku yra senyvam

Nors užsimotasis darbas vyksta lėčiau, negu nori -
mą, apie pusę medžiagos jau gauta ir jos kasdien gausė-
ja. Būsimeis skaitytojams gali būti įdomu žinoti, kad į
darbą yra įsijungę žinomi išeivijos mokslininkai ir vi-
suomeninių sričių žinovai. Čia skelbiamas pavardžių są-
rašas nėra pilnas. Surašėme tuos bendradarbius, kurie
rašo straipsnius sutartomis temomis. Dar yra kita bend-
radarbių grupė, kuri pagelbėjo redaktoriams biografine ir
kitokia informacine medžiaga. Jų pavardės galės būti pa-
skelbtos kita proga. Jau gavome straipsnius iš šių auto-
rių:

K. Barėnas - ANGLIJOS LIETUVIAI, dr. J. Balys - BI-
BLIOGRAFIJA, inž. dr. J. Bilėnas - LĖKTUVAI, G. Breich-
manienė - LIET. TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENTĖS, dr. B. Cip-
lijauskaitė - LITERATŪRA, dr. V. Dambra - VENEZUE-
LOS LIETUVIAI, dr. K. Ėringis - LIETUVOS GAMTA, Alg.
Gureckas - PAŠTAS, dr. St. Jankauskas - VETĖKINAI, J. K.
Karus - NUMIZMATIKA, dr. G. Kazokienė - AUSTRA-
LIJOS LIETUVIAI, dr. V. Klemas - OKEANOGRAFIJA, dr.
A. Kliorė - ENDVĮŲ TYRIMAI, Br. Kviklys - LIETUVOS
POGINDŽIO SPAUDA IR BAŽNYČIOS, dr. A. Liatukie-
nė - ODONTOLOGIJA, kun. dr. A. Liutima - LKMA, inž. B.
Masiokas - COLOKADO LIETUVIAI, mrg. Alg. Nevulis -
SEINŲ LIETUVIAI, R. Poškaitis - LIET. FILMAI, dr. Br.
Povillaitis - GENETINĖ INŽINERIJA, kun. dr. J. Prunskis -
VISOUMENINIS POLITINIAI DALYKAI, kun. dr. P. Ribi-
kauskas - LIETUVOS ISTORIJA, inž. J. Rimkevičius -
TECHNINĖ PERIODIKA IR VISUOM. D., dr. D. Slavinskas -
TELEFONAS, TELEGRAFIJA, inž. D. Šatas - CHEMIJA,
arch. A. Tamašauskas - ARCHITEKTŪRA, dr. V. Vengris -
MIKROBIOLOGIJA IR MENAS, dr. R. Vaičiaitis - AUKŠT.
TECHN. MOKYKLOS, kun. J. Vaišnoras - VISOUMENINIAI
D., kun. A. Vališka - ARIZONOS LIETUVIAI, T. Venclo-
va - POLITINIAI IR VISUOMEN. D., R. A. Vilkas - LIETU-
VOS LAIVAI.

Laukiame straipsnių iš pasižadėjusių bendradarbių:
A. T. Antanaitis - LITERATŪRA, J. Bradūnas - ZOOLOGI-
JA, A. Butas - SPAUSDINIMAS, inž. J. V. Danyš - KANADOS
LIETUVIAI, dr. V. Fidleris - ENERGIJA, inž. B. Galinis -
PLIAS/ALIAS, inž. A. Girnius - GEODEZIJA, ŽEMĖLA-
PIAI, dr. J. Girnius - FILOSOFIJA, dr. J. Genys - BOTANI-
KA, inž. V. Izickas - STATYBA, P. Jasiukonis - FOTO-
GRAFIJA, J. Kavaliūnas - ŠVIETIMAS IŠEIVIOJE, Alg.
Landsbergis - LITERATŪRA, dr. A. Liulevičius - MATEMA-
TIKA, dr. Č. Masaitis - ASTROLOGIJA, dr. S. Matas - PRAMONĖ,
A. Mažiulis - ETNOGRAFIJA, dr. S. Naujokaitis -
MEDICINA, inž. K. Nenotis - LIET. FILATELIJOS IR NU-
MIZMATIKOS DĖJOS, arch. V. Pesekas - LIETUVIŲ A-
VIACIJOS ISTORIJA, R. Sakadolskis - TELEVIZIJA, RADI-
JAS, B. Saldutienė - GEOLOGIJA, J. TOLIŠIS - LSS, dr.
R. Vaišnys - FIZIKA, dr. P. Zundė - SKAIDAVIMO MAŠI-
NOS.

Dalį tekstų rašo patys redaktoriai. Vyr. red. istori-
kas Simas Šušiedėlis, surėdąs visus ENCI-
CLOPEDIA LITUANICA tomus, rašo istorijos, visuomeni-
nius ir kai kuriuos humanitarinius dalykus, tvarko biogra-
fijas ir tikrinių kitų parašytus tekstus. Dr. inž. Stasys
B. Čekaitis jau parašė transportacijos temas ir reda-
guoja visus technologijos bei griežtųjų mokslų dalykus,
talkinant komisijai: A. Gureckas, inž. A. Lands-
bergis ir dr. V. Vengris. Dr. inž. J. Gimbu-
tas /LE skyriaus red. nuo IV iki XXXVI t./ ima Lietu-
vos kraštų ir plačiąją prasmę miestų lokalinių istorijų
tąsa, gyventojų kaita, kaimų likimas, kultūros ir architek-
tūros paminklų likimas, muziejai. Pasaulinės temos suri-
šamos su Lietuva. Svarbu, kad tarptautiniai dalykai rašo-
mi lietuviškai, naudojant dabartinę mokslinę terminologi-
ją. Tatai nors iš dalies atstos neturimus terminologijos
žodynus.

Ypatingas dėmesys skiriamas LIETUVIŲ IŠEIVIJOS
VEIKLAI ir žmonėms, nes jie ignoruojami sovietinėse
lietuvių enciklopedijose. Kiek įmanoma, LE turi ištaisy-
ti soviet. lietuvių enciklopedijų faktų iškraipymus ir ten-
dencingus nutylėjimus.

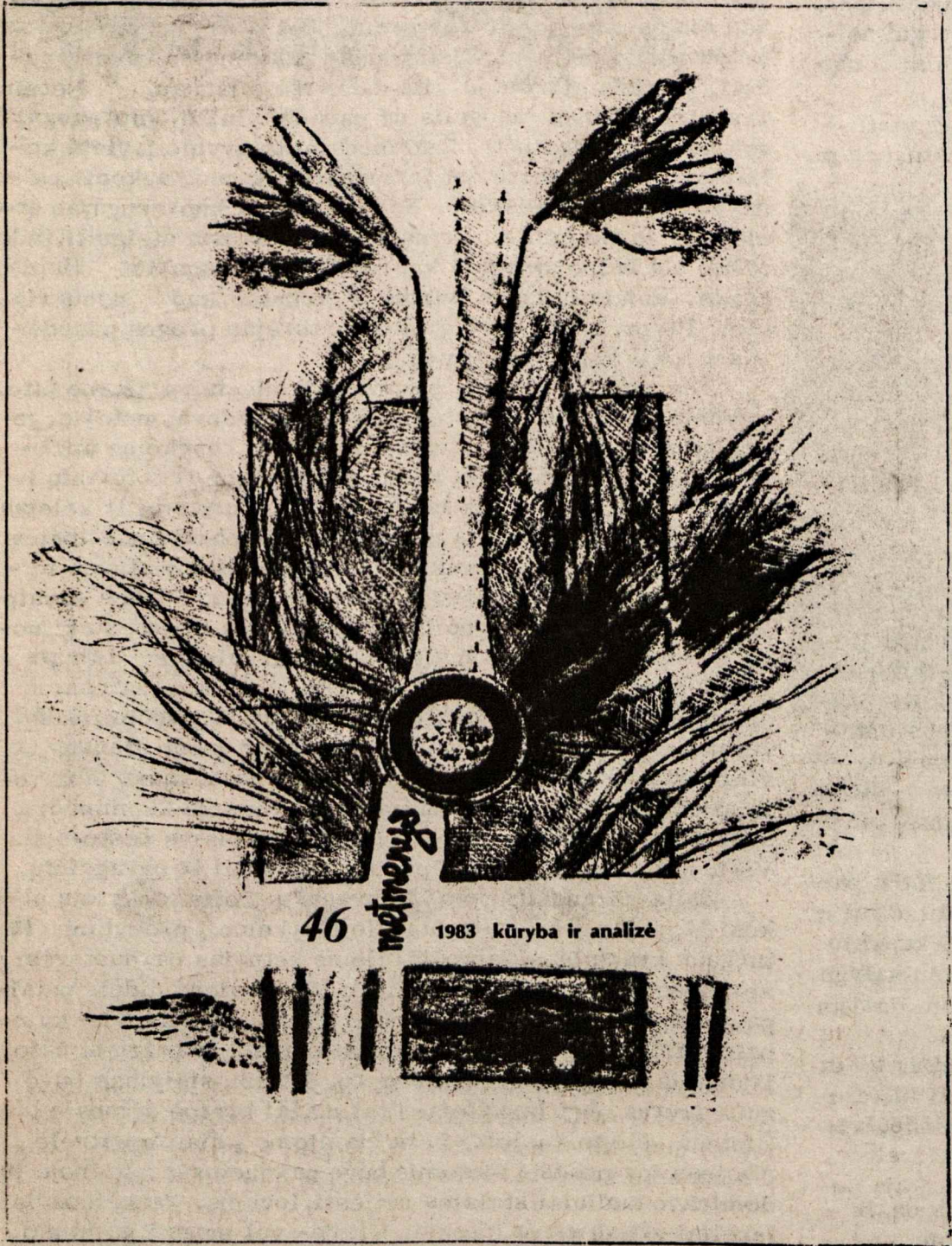
Suminėtosios LE bendradarbių pavardės yra žinomos
lietuvių visuomenei iš spaudos, Mokslo ir Kultūros sim-
poziumų ar iš paskaitų įvairiose organizacijose. Negalim
laukti, kad rengiamasis LE papildymų tomas būtų pakar-
totas ant rašalo, tad racionaliam tiražui apskaičiuoti y-
ra svarbu, kad būsimeji prenumeratoriai greičiau atsiųs-
tų leidėjui Juozui K a p o č i u i savo pasižadėjimus pre-
numeruoti.

LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJOS REDAKTORIAI

žmogui: čia tu nedaug tesulauksi artumos tiek iš anksty-
vesnių ateivių, tiek iš vėlyvesnių tremtinių: visi atrodo
didžiai lyg ir apsaivę, susmulkėję. Vien bėra tik pilkoji
kasdienybė, egzistenciniai rūpesčiai ir kartais dar smul-
kūs reikalėliai. Todėl dauguma merdi, dūla, dvasiškai
nyksta, nors kai kas ir namukus įsigyja bei automobiliais
pavažinėja.

Aš pats džiaugiuosi galėjęs apsiriboti nuo visų parti-
jų bei partinių rietenų ir visą ramybę randu skaitydamas
knygas, šį tą rašinėdamas ir šiek tiek prisidėdamas prie
kultūrinio darbo. /.../.

Prieš kurį laiką aš Drauge skaičiau Jūsų interviu. Jis
man didįlį įspūdį padarė. Ypač man krito į akis Jūsų pa-
reiškimas nebespausdinti toliau "Dangaus ir žemės sūnų"
ir jų rankraštį palikti dukteriai. Man rodos, tai nebūtų vi-
sai gerai. Vysk. Padolskio "interdiktas" neturėtų būti
to priežastimi: literatūrinė kritika, šiaip ar taip, turės ki-
taip pasisakyti, o teologinis sprendimas to negali atstoti.
Juk Draugas ir dėl Lagerkvisto "Barabo" niurzgėjo, todėl
visokių niurzgų neįreikėtų per daug paistyti. O šis Jūsų
veikalas yra vis dėlto vienas iš žymiausių, ir todėl su jo
spausdinimu nevertėtų per ilgai delsti. Aš manau, kad Jūs
savo tą sprendimą dar persvarstysite. Iš savo pusės to aš
labai linkėčiau, o spausdinant teikčiau Jums visokią pagal-
bą, kokią tik galėčiau. /.../.



46 metų 1983 kūryba ir analizė

METMENYS. Kūryba ir Analizė. 1983. Nr. 46. 191 psl.
Leidžiami AM&M Publications nuo 1959 m. du kartu per
metus. Redaguoja Vytautas Kavolis. Dailės priežiūra -
Vytautas O. Virkau. Techninė redaktorė - Henrieta Vepš-
tienė. Šio numerio kaina - \$5.

Dailės darbai: H. Blyskis, V. Kapočūnas, Jonė Karuža,
Žibuntas Mikšys, Audrius Plioplys, Danguolė Variakojytė.
Turinyje:

Tomas Venclova - Auduo Kopenhagoje, Vyt. Kavolis - Lietu-
vių Moralinės Vaizduotės Evoliucija, J. Brodsky - Odisejas
Telemachui ir Didona ir Enėjas /vertė T. Venclova/, Alg.
J. Greimas - Dievai Viešpačiai, Marius Katiliškis - Akmen-
skaldis, Alina Staknienė - Albertas Zalatorius ir Jo Litera-
tūros Konsepcija, Heinrich Heine - Atta Trollis II, Vasaros
Nakties Sapnas /vertė H. Čadauskas/, Kęstutis K. Girnius -
Kas Yra Dorovė?, Rimas Vėžys - Modernus Narcizas, At-
sivertimas, Iš laiško Vincui Krėvei 1944-1954 II /paruošė
Kostas Ostauskas/, Ilona Gražytė - Maziliauskienė - Ne-
paklusnūs Radiatoriai.



VINCAS KRĖVĖ PRIE SAVO RAŠOMOJO STALO

Iš seno Vinco KRĖVĖS bičiulio Prano Skardžiaus
laiškų Krėvei:

Mielas Krėve,

Jau seniai Jums berašiau. Praėjo kuris laikas, kai
gyvenu laisvės krašte, Amerikoje. Gyvenu taip, kaip vaiz-
davausi Amerikos gyvenimą dar Vokietijoje būdamas: čia
aš nieko naujo neberadau. Bet po truputį pradėdau apsi-
prasti: dabar jau turime pastovų butą, užsidirbu minimu-
mą pragyvenimui, žmona jau savaitė eina ligoninėn dirbti
/.../ Be to, liekamu laiku, vakarais bei šventadieniais,
taisau lig šiol Lietuvių kalbos vadovo korektūras. Tai sun-
kus darbas: originalas buvo rašomas ir perrašomas visai
nenormaliose aplinkybėse, todėl ir korektūros yra gana
sunkios: teko daug ką korektūrose taisyti, suvienodinti.
Dabar kyla tik klausimas, ar spaustuvė ištaisyti visus
klaidas, nes aš tegavau skaityti tik vieną korektūrą. Ap-
skritai Vadovo ruošimas ir spausdinimas yra pragariškas
darbas, bet šiaip ar taip jis, atrodo, jau vis dėlto tikrai pa-

IŠ PADANGĖS MIELOS

(IŠ SPAUDOS OKUPUOTOJE LIETUVOJE IR IŠEIVIJOJE)



DARIAUS ir GIRENO paminklas Soldine (dabar Pscelnik), kurį pastatė Lietuvos Aero Klubas 1936 m. Po karo paminklas buvo apleistas, bet dabar vėl atnaujintas.

KEISTOS IR NEKONSTITUCINĖS PRIEŽASTYS

Pernai Skuode buvo atleista iš darbo Bronė Navickaitė už tai, kad dirbo kasininke bažnytiname komitete. Švietimo skyrius buvo jai pasiūlęs, kad ji pati išeitų iš darbo. Jai nesutikus, buvo atleista neva dėl etatų sumažinimo. Ji buhalterijoje buvo išdirbusi 20 metų ir jokio papeikimo dėl savo darbo nebuvo gavusi. Atleidžiant, jai buvo pasiūlyta dirbti toje pat įstaigoje valytoja.

B. Navickaitė kreipėsi į atatinamas įstaigas, parašė išsamų įvykių aprašymą "Tiesos" redakcijai, kaip ji buvo nuolatos diskriminuojama dėl savo religinių įsitikinimų/atidedama eilė gauti butą ir kt. /.

Pačių saugumiečių tvirtinimu, jie gavę anoniminį laišką, kuriame pranešama, kad ji mokiusi vaikus katekizmo. Čekistas taip pat ją įspėjo, kad niekam apie persikėlimus nepasakotų, nes nukentėsianti. To paties pra-

šė jos ir darbovietės vedėjas. Ji rašo: "Juk jeigu viskas daroma teisingai, tai kam toks prašymas, reikalavimas, o jei daroma neteisingai, tai kodėl aš turiu tylėti?"

Todėl, kad tiesa bado akis tiems, kurie meluoja. Dargi ir chroniškai, nežūrint visokių gražių šukių ir prašų sovietinėje konstitucijoje.

NAUJAS RAJONAS

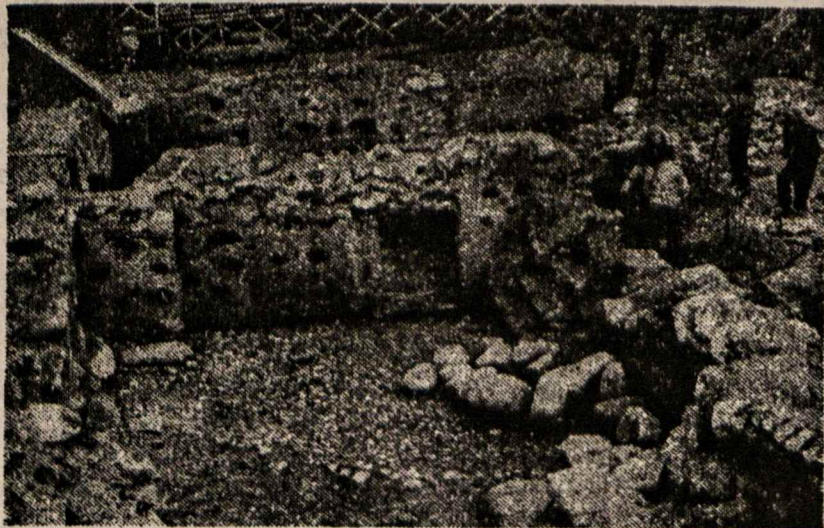
Prie plento, vedančio į Kelmę, į vakarus nuo Šiaulių, bus pastatytas naujas Gytaurių rajonas. Numatoma, kad jame galės gyventi 30.000 žmonių. Projektą rajonui paruošė architektas A. Vyšniūnas.

KAMANŲ PELKĖS - TREČIASIS LIETUVOS REZERVATAS

Mažeikių apskr., Akmenės rajone Kamanų pelkės užima 3660 ha., o apsauginė zona - 1542 ha.

Kamanų aukštapelkės, anot tyrinėtojų, yra 12.000 metų senumo. Joje randasi daug įdomių augalų ir laikosi daugybė vandens paukščių.

Vilniaus mieste dabar vykdomų kasinėjimų dalis.



PASKUTINIEJI PILIES METAI

Maskvos caro Aleksiejaus kariuomenės okupacija, trukusi nuo 1655 iki 1661 metų, labai sunaikino ne tik patį Vilniaus miestą, bet ir abi Vilniaus pilies.

Aukštutinioji pilis po šio karo daugiau nebuvo atstatyta, tik Žemutinioji šiek tiek atremontuota. Tačiau pilis buvo visai apirusi. 1688 m. Jonas III Subieskis, vykdamas iš Gardino seimo į Vilnių, jau nebegalėjo apsistoti Vilniaus pilyje, bet buvo priverstas ieškoti viešnagės Pačo rūmuose. Kaip matyti iš pilies inventoriaus, 17 a. gale ir 18 a. pradžioje abidvi pilies jau buvo apleistos, nors Žemutiniojoje pilyje dar gyveno įvairių pilies tarnautojų.

1799 m. rusų administracinės valdžios įsakymu pilis pradėta griauti. /S. Puzinas, 1940 m./.

AA CENTRINĖS :
Montreal 273-7544
Ottawa 523-9977
Toronto 489-3693
Hamilton 522-8392



London 438-1122
Windsor 252-3842
Calgary 287-2712
Winnipeg 233-3508
Sudbury 674-6217

**JEIGU GERI IR GALI GERTI - TAVO REIKALAS
JEIGU NORI NUSTOTI - MŪSŲ**

**ATEIK Į LIETUVIŲ A.A. (ALKOHOLIC ANONYMOUS)
GRUPĖS SUSIRINKIMĄ. SUSIRENKAME KIEKVIENA
TREČIADIENI, 7722 GEORGE ST. LA SALLE, QUE.**

8 val. vakaro.

ARBA SKAMBINK MUMS:

Leonui G. : 366-2548 (namų); 489-5391 (darbo);
Henrikui N. : 277-7868; Dainiui L.: 768-9606 ;
JONUI R.: 337-8637



R. Sobulis ir E. Nekrošius filmoje "Darius ir Girėnas"

Šis plotas dabar saugojamas ir paukščių medžioklė jame yra uždrausta.

NETEKO ŽYMAUS MOKSLININKO MIRĖ MARCELINAS ROČKA

Praėjusios vasaros pabaigoje mirė lotyniškosios lietuvių literatūros tyrinėtojas, ezijų, Sarbėvių, Kulvietį ir kitus. Taip pat padėjo spaudai parengti Gedimino laiškų išleidimą ir Mažvydo raštų palikimo dalį.

Labai sėkmingai baigęs klasikinės filologijos studijas Vytauto Didžiojo Universitete Kaune, metus laiko dėstė lotynų kalbą Zarasuose. 1940 m. buvo pakviestas dirbti į Vilniaus U-to klasikinės filologijos katedrą. Jo nuopelnai yra ypatingai svarbūs, tyrinėjant iki duonelaiti-

Intensyviai dirbęs per du dešimtmečius, parašė svarių straipsnių apie Mažvydą, Donelaitį, humanizmą Lietuvos Didžiojoje Kunigaikštystėje, 15 a. Vilniaus lotyniškąją poetų Rusijoje įsikūrusią Sovietų Sąjungą JAV visokeriopai palaikė, rėmė ir šelpė, lyg kokį brangų naujagimį kūdikį. Juk iš New Yorko tuoj po spalio revoliucijos plaukė į Rusiją ne vien Trockis-Bronštėnas ir jo tautiečiai, bet vienas kart su tais naujais imigrantais plaukė ir doleriai. Jau geras širdis vokiečių kaizero siųsdamas užplombuotą belikę 5-kios. Manoma, kad daugelis jų žuvo esant labai šaltoms žiemoms.

NYKSTA PELEDOS

Pelėda - žinomas ir mėgiamas lietuvių paukštis. Seniau jų buvo 12 rūšių, dabar išnykęs 5-kios. Manoma, kad daugelis jų žuvo esant labai šaltoms žiemoms.

BRANGŲS KŪDIKIAI

J. V.

Kas gali būti brangesnio tėvams, ypač motinai už jos kūdikį, nors jos pagimdytas ir be jėgės būty, reikalaujantis nuolatinės priežiūros. Tėvai džiaugiasi, kaip kokių neįkainuojamos vertės perlų.

Ar nepasitaiko panašai ir tarpvalstybinio gyvenimo santykiuose. Imkime kad ir JAV

-bes. Plati ir turtinga, beveik turtais pertekusi valstybė, į kurią jau virs šimtmečio ir mūsų tautiečiai ne be reikalo veržėsi iš mūsų mažytės, varguos ir nedatekliuotose paskendusios Lietuvėlės.

Laisvas demokratiškas JAV kraštas rūpinosi po II-jo Pas. karo sugriauta Europa, teik-

SAUGOKIS !

Aš galingesnis už viso pasaulio kariuomenes, bendrai sudėjus.

Aš sunaikinau daugiau žmonių negu visų valstybių karai.

Aš sukėliau milijonus katastrofų, Aš suardžiau daugiau namų, negu visi potvyniai, uraganai ir vėsuai kartu.

Aš esu pats klastingiausias pasaulio vagis. Aš pavagiu bilijonus dolerių kasmet.

Savo aukas randu tarpe turtingųjų ir vargingųjų jaunų ir senų, stiprių ir silpnų.

Aš išskyli į tokias proporcijas, kad nuo manęs krinta šešėlis ant kiekvienos darbo srities.

Aš - neatlaidus, užsislėpęs, neatspėjamas. Aš esu visur - namuose, gatvėse, įmonėse, biuruose, jūrose ir ore.

Aš nešu ligas, skurdą ir mirtį. Aš nieko neduodu ir viską atimu.

Aš - jūsų stipriausias priešas, - "Aš esu alkoholis".

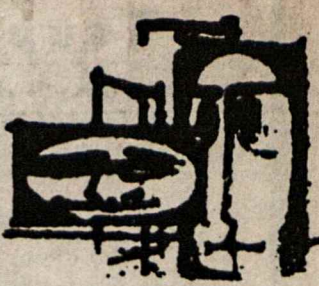
CFMB

RADIO 1410 MONTREAL

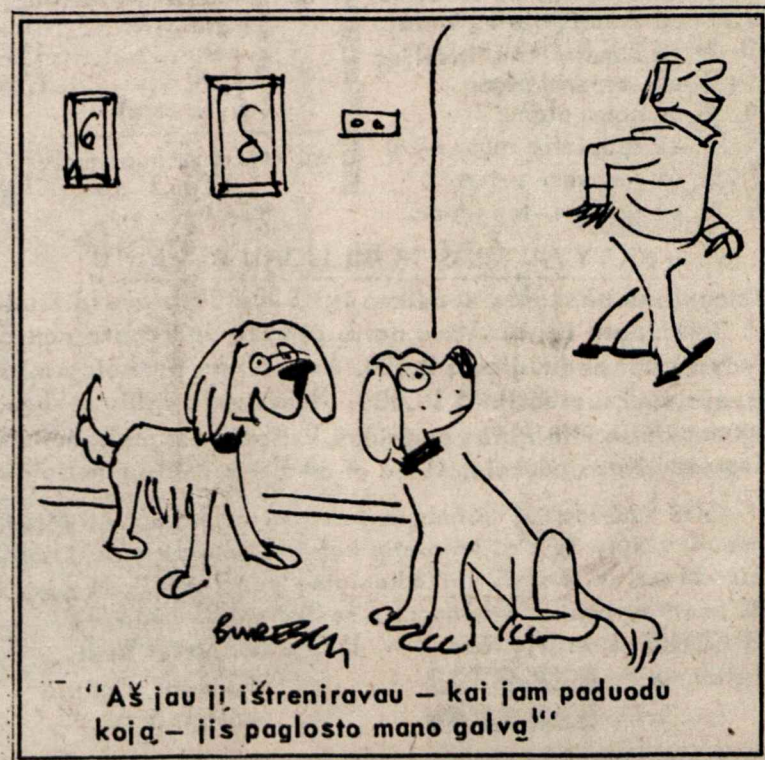
KIEKVIENĄ ANTRADIENĮ NUO 11:30 iki 12 val. NAKTIES
Programos vedėjas : L. STANKEVIČIUS
1053 Albalen Cr. Duvernay, P.Q. Tel.: 669-8834

LIETUVIŠKA RADIO
PROGRAMA

**KREMI
VEIDRODŽIAI**



ŽIŪRINT IŠ KITOS PUSĖS...



damas jai per vadinamą Maršalo planą įvairių pagalbą, o ypač didelę pagalbą JAV teikė kaimams naujai susikūrusioms valstybėms. Kaip ne keista tvirtinti, kad pusketvirtų metų karo nualintoje Rusijoje įsikūrusią Sovietų Sąjungą JAV visokeriopai palaikė, rėmė ir šelpė, lyg kokį brangų naujagimį kūdikį. Juk iš New Yorko tuoj po spalio revoliucijos plaukė į Rusiją ne vien Trockis-Bronštėnas ir jo tautiečiai, bet vienas kart su tais naujais imigrantais plaukė ir doleriai. Jau geras širdis vokiečių kaizero siųsdamas užplombuotą belikę 5-kios. Manoma, kad daugelis jų žuvo esant labai šaltoms žiemoms.

Vokiečiai labai norėjo galimai nasilpinti Rusiją, remdami joje vykstančią revoliuciją, kuri nemamai turėjo palengvinti vokiečiams jų "Drang nach Osten" (žygiui į Rytus) idėjos įgyvendinimą. Kadtos vokiečių imperialistinės užmojos nepavyko, paaiškėjo tik vėliau.

Bet kaip gi su JAV, - kodėl tai žydičiai ir visakeriopam pertekliu gyvenančiai valstybei parūpo ugdyti tą naują gimį, siaubingai plėšrų "kūdikį"? Kai kurie JAV pinigų - čiai net susidraugavo su Leninu. Kaip pavyzdį tenka paminėti milijonierių iš Kalifornijos Armand Hammerį, žydų tautybės ("NL" nr. 15) kuris laikė save Lenino draugu ir daug pagalbėjo sustiprėti nuteriotoje Rusijoje įsikūrusiai Sov. S-gai. O kaip vėliau ir net dabar, - ar komunistinės valstybės negauna pagalbos per paskolas iš "IMF" (International Monetary Fund), per prekybą ir įvairiais kitais keliais? Išaugo, sustiprėjo tas globojamas, lyg koks brangus kūdikis, Sov. S-ga, - ir štai, dabar ne vien žodžiais, bet ir moderniais ginklais graso pagalbą teikusiai ir jį globojuosiai, lyg kokia motina JAV.

Tik pasiklauskite, ką prez. R. Reagan'as sako apie Sov. S-gą ir kartu neužmirškite panalizuoti jo vyriausybės darbus bei santykius su Sov. S-ga. Ar ne kaista, kad čia prašosi savime prieštaraščių išvada? Yra dar ir kita valstybė, kuriai įsikurti ir sustiprėti labai daug pagalbėjo JAV - bės, - tai Izraelis. Štai II. 29. 83 televizijoje buvo parodyta prezidento Reagan'o susitikimas su atsilankiusiu Izraelio m'n. pirm. Šamiru. Televizijos komentatoriaus paaiškino, kad ryšiai su Izraeliu dar labiau sustiprės

ir bus bendri kariuomenių Izraelyje manevrai, JAV depomuos savo ginklus, palengvins paskolas (o gal kurias ir nubrauks). Žodžiu, Izraeliui reikia tik gyventi ir džiaugtis kaip tam kūdikiui, kuriam viską parūpina jo mylinti motina. Tad Izraelis yra lyg tas antras JAV brangus kūdikis, kurio apsauga bei klestėjimas gana brangiai ir atsieina.

Dabar išryškėjo, tarytum, lyg koks trečiasis dūdikis - kom. Kinija, kuri po savo atsiradimo ar įsikūrimo buvo pakėlus ginklą prieš JAV kariuomenę Korėjos karo metu. Prez. Rooseveltas pagalbėjo susitverti kom. Kinijai. Prez. Truman'as neleido gen. McArthur'o kariuomenei sumušti kom. Kinijos karių uždraudamas bombarduoti už Jai upės ir Mandžūrijoje Charbino ir kt. tiekimo bei karinio aprūpinimo punktus. Vėl gi prez. Nixon'as su Kissingeriu išrūpino kom. Kinijos priešimą į Saugumo Tarybą Jungtinėse Tautose, pašalinanti iš jos nacionalinės Kinijos atstovą. Dabar atėjo eilė prez. Reagan'ui, kuris ruošiasi sumoderinti kom. Kinijos ginklus. Kas bus po to, kai tas, sakytum lyg trečias kūdikis, įsigys modernios technologijos ginklus, - ar jis bebus suvaldomas, turėdamas visą bilijoną gyventojų?

Tėvai rūpinasi užaugindami savo kūdikius. Brangiai atsieina tie vaikučiai, nors ir jie nueina savais keliais. Kokiais keliais nueis JAV "motinos" tie trys užauginti kūdikiai (Sov. S-ga, Izraelis ir kom. Kinija), parodysi gal netaiptolima ateitis. Gal ambicingas tikslas visą pasaulį sukurti apimančia arba bent visas valstybes kontroliuojančia valstybe, planingai remiama JAV šešėlinės vyriausybės (Council on Foreign Relations), o gal jis knomet ir įsikūnys. Tik ar mes, vyresnieji, to be sulauksime...

Jai tėvai leidami vaikus į mokyklą, prasiškolina, tai JAV išpildoma tuos savo "augintinius" įklimpo į neišbrendamas skolas, į trilijoną ir 389 bilijonus dol. Jei JAV kasdien mokytų tą skolą po 1 bilijoną, tai kiek metų reikėtų mokėti tą skolą, neskaitant nušimčių? Tiesiog neįtikėtina astronomiška skolos skaitlinė. Pats doleris yra labai atpigęs, nes jį apyvartoje labai padaugėjo, ir milijonierius atsirado JAV didelė gausybė. Taigi milijonierius daugiau, negu plaukiant jauno žmogaus galvos...

Taupyk ir skolinkis

Pirmutiniame ir didžiausiame
TORONTO LIETUVIŲ
KREDITO KOOPERATYVE

PARAMA

MOKA:

8½% už 90 dienų term. indėl.
8½% už 6 mėn. term. indėlius
9% už 1 metų term. indėlius
9½% už 2 metų term. indėlius
10% už 3 metų term. indėlius
9% už pensijų planą
9% už namų planą
8% už specialią taup. s-tą
7½% už taupymo s-tas
6% už čekių s-tas (dep.)

I M A:

už asm. paskolas nuo 12%
už nekilnojamo turto paskol.
(mortgages):
su nekeičiamu nuošimčiu
1 metų 10½%
2 metų 11½%
3 metų 12½%
(fixed rate)
su keičiamu nuošimčiu
1, 2 ar 3 metų... 10½%
(variable rate)

AKTYVAI VIRŠ 38 MILIJONŲ DOLERIŲ

Asmeninės paskolas duodame iki \$50,000 ir mortgičius iki 75% ikainoto turto. Visų narių gyvybė apdrausta sontoapdydyje, bet ne daugiau \$2,000. Asmeninės paskolos mirties atveju apdraustos iki \$10,000. Nemokamas čekių ir sąskaitų patarnavimas Piniginės perlaidos, kelionės čekiai (American Express) Kitos paskolos: (Line of credit) ir antrieji mortgičiai.

KASOS VALANDOS: pirmadieniais, antradieniais ir trečiadieniais nuo 10 v. ryto iki 3 v. po pietų; ketvirtadieniais ir penktadieniais nuo 10 v. r. iki 8 v. v.; šeštadieniais - nuo 9 v. r. iki 1 v. p. p. (Lietpos ir rugpjūčio mėnesiais šeštadieniais uždaryta)

BŪSTINĖ: Lietuvių Namai - 1573 Bloor Street West,

Telefonai: 532-8723 Toronto, Ontario
ir 532-1149 M6P 1A6

• JUOZO KRALIKAUŠKO naujausia knyga AŽUOLAI PILIAKALNYJE baigiama spausdinti ir netrukus bus galima ją įsigyti.

• Visi Lietuvių Namų narių naujagimiai, pagal Valdybos

sudbury

AUKOJO TAUTOS FONDUI

\$100, - P. Venskų; \$35, - K. Ramonas; \$30, - A. Rukšys; Po \$25, - K. Tutinas, dr. L. Rudis; po \$15, - L. Griško - nienė, A. Staškevičius, L. Baltutis, A. Juozapavičius, P. Gustas, J. Stankus, V. Juška, G. Remeikis; po \$10, - J. Paulaitis, A. Barkauskas, J. Glizickas, J. Kručas, P. Liutkus, V. Kriaučiūnas, P. Jutelis, S. Tolvaiša, L. Kulnys, P. Mazaitis, I. Kagauskas, D. Nickus; \$6, - I. Raškevičienė; po \$5, - J. Martišius, E. Paulauskas, J. Kriaučiūnas, S. Semežienė, M. Lapinienė, J. Petrėnas, S. Lencas, K. Šviežikas, A. Nugent, J. Valiukas, V. Bružas, J. Pranskus, J. Šteinis, J. Staškus, P. Visockas, A. Zlatkus, E. Rotkis, A. Albrechtienė, A. Milčius, K. Jonikas, V. Stepšys, P. Alkūnas, Z. Labukas, V. Deivikis.

Viešioms aukojusiems lietuviškas AČIŲ.

TAUTOS FONDAS
per KLIETUVIŲ BENDRUOMENĖS
SUDBURY APYLINKĖS VALDYBĄ

SUDBURIEČIAI TARYBOSE

I KLB XII Krašto Tarybą Sudburio apylinkėje išrinkti: Juozas Bataitis, Sigutė Rudienė, I Kanados Lietuvių Jaunimo Sąjungos Tarybą - Marytė Rudytė.

KLB XII Krašto Tarybos suvažiavime Toronte dalyvavo: LB Apyl. p-kė Elena Tolvaišienė, atstovai Juozas Bataitis, Sigutė Rudienė, jaunimo atstovė - Marytė Rudytė. • KLB Sudburio Apylinkės valdyba spaudai paskyrė: "NL" ir "TŽ" po \$20, - ir "Motoris" \$12, -
• Šv. Kalėdų ir Naujųjų Metų proga nuoširdūs linkėjimai "NL" Bendrovės valdybai, redaktoriai, administracijai ir visiems Sudburio "NL" skaitytojams. J. Kručas

MINĖJO LIETUVOS

KARIUMENĖS ATKŪRIMA. Lietuvių Bendruomenės Apylinkės Valdyba suruošė Lietuvos kariuomenės atstatymo 65 m ir laikraščio "Aušra" 100 metų sukakties minėjimą.

Ukrainian Federation salėje, dalyvaujant vietos ir apylinkės lietuviams, svečiams buvo suruošta skani vakarienė. P. Venskui sukalbėjus maldą, svečiai sėdosi prie stalų paragauti mūsų gerų šeiminių paruošto maisto.

Po vakarienės LB Apyl. p-kė E. Tolvaišienė trumpu žodžiu visus pasveikino ir minėjimą pradėti pakvietė sugiedoti Tautos Himną. Tolimesnė minėjimo meninė programa lietuviškai ir angliškai pranešėjo Danguolė Rotkienė.

Paskaitą apie Lietuvos kariuomenę ir laisvės kovotojus, paruošę Grasis Petrėnienė, perskaitė Petras Tolvaiša. "Aušros" šimtmetį, trumpose kalbose, prisiminė - J. Kručas ir G. Petrėnienė.

Meninėje programoje, sol. Slava Žemelytė iš Toronto išpildė eilę tautinių dainų ir žymių kompozitorių kūrinių. Solistei akomponavo muz. J. Hanna. Solistė buvo palydėta nuuilstamais klausytojų plojimais. LB Apyl. p-kės padėkos žodžiu Marytė Rudytė iškėlė jai raudoną rožių puokštę. Minėjimas baigtas Kanados himnu.

Skanią ir gausią vakariene paruošė J. Labuckienė, A. Albrechtienė ir taip pat daug padėjo A. Kručienė, G. Petrėnienė, S. Petrėnienė, F. Deivikienė, J. Nugent. Skanūs pyras aukojo M. Venskienė, N. Paulaitienė.

Loterijai laimikius aukojo: P. G. Petrėnai, J. S. Petrėnai, Z. J. Labuckai, L. S. Rudžiai, V. O. Stepšiai, A. J. Nugent, V. F. Deivikiai, R. J. Bergeron. Barą tvarkė K. Šviežikas, V.

nutarimą, bus įrašyti į LN jaunųjų sąrašą. Po \$25, - įnašas bus įmokėtas iš LN išdo.

• LIETUVIŲ LHUTERONŲ IŠGANYTOJO PARAPIJOS metinis susirinkimas įvyks SAUSIO 29 d., sekma - dienį, po pamaldų.

L.Š.S.T JŪRŲ ŠAULIŲ KUOPA "BALTIJA" TORONTE

1984 m. SAUSIO mėn. 22 d.

RENGIA

MAŽOSIOS LIETUVOS KLAIPĖDOS KRAŠTO

ATVA DAVIMO MINĖJIMĄ

11 val. 30 min. Prisikėlimo Parapijos bažnyčioje Šv. Mišios už mirusius vadavimo rengėjus ir kovoje žuvusius karžygius savanorius, karius ir šaulius.

Bažnyčioje dalyvauja su vėliavomis savanoriai - kūrėjai, Vlodo Pūtvio šaulių Kuopa, Jūrų šaulių Kuopa "Baltija" ir skautai.

15 val. Toronto Lietuvių Namuose, Karaliaus Mindaugo menėje Lietuvos Generalinio Konsulo dr. J. ŽMUIDZINO žodis, J. ADOMAVIČIENĖS paskaita, meno ansamblis - choras "Volungė", baleto šokėja Laima JANUŠAUSKAITĖ ir skautininko STEPO KAIRIO vardo muzikinis vienetas kanklėmis.

Įėjimas - laisva auka. Moksleiviams veltui. Esant didesnėms rengimo išlaidoms, maloniai prašome aukoti ne mažiau 3 dol.

KUOPOS VALDYBA

Prisikėlimo Parapijos Kredito Kooperatyvas

999 College St., Toronto, Ont.
M6H 1A8

• TELEFONAI: 532-3400
• 532-3414

AKTYVAI - VIRŠ 23 MILIJONŲ

KASOS VALANDOS:

Pirmadieniais 10-3
Antradieniais 10-3
Trečiadieniais uždaryta
Ketvirtadieniais 10-8
Penktadieniais 10-8
Šeštadieniais 9-1
Sekmadieniais 9-12:30

MOKA UŽ:

90 dienų term. indėlius ... 8%
180-185 d. term. ind. 8½%
Term. ind. 1 metų 8¾%
Term. ind. 2 metų 9¼%
Term. ind. 3 metų 9½%
Pensijų s-tą 9%
Spec. taup. s-tą 7½%
Taupomąją s-tą 7¼%
Depozitų - čekių s-tą ... 6%

DUODA PASKOLAS:

Asmeninės nuo 12%
Mortgičius nuo ... 10-12%

ANAPILYJE SKYRIUS VEIKIA SEKMADIENIAIS 9:30 r. - 1 v. r.

Duodame asm. paskolas iki \$50,000 ir mortgičius iki 100,000 (75% ikainoto turto vertės). Draudžiame narių gyvybes pagal sontoapdydį iki \$2,000 ir asm. paskolas iki \$10,000. Paroduodame pinigines perlaidas (money orders) ir kelionės čekius (traveler's cheques). Neimame mokesčio už išrašytus čekius bei apmokamas įvairias sąskaitas. MŪSŲ TIKSLAS - NE PELNAS, BET SAŽINGAS PATARNAVIMAS

toronto

RŪPINASI VYKESNIOJO AMŽIAUS LIETUVIŲ GLOBA

LN Socialinių reikalų Komisija, išstudijavus LN narių ir kitų vyresnio amžiaus reikalingų globos lietuvių reikalus, Valdybai pritarus, pakvietė patyrusią toje srityje darbuotoją Lorėtą Lenauskaitę. Jai negalint dėl tarnybinių reikalų atlikti visų išpaieigojimų, buvo priimta Vida Duliūnienė, kuri taip pat yra šios srities specialistė, baigusi Cleveland'o Universitete socialinius mokslus. Vienas ir Socialinių reikalų Komisijos tikslų yra sudaryti pastovią grupę, kuri lankytų sergančius tautiečius.

Žinantieji apie sergančius, ar reikalingi pagalbos bei norintieji prisidėti talka, kviečiami pranešti LN raš-tinei darbo valandomis tel: 532-3311 arba bet kuriuo laiku V. Kulnui tel: 769-1266.

LN Socialinių Reikalų Komisiją sudaro 3 Valdybos nariai: dr. E. Birgiolis,

V. Kulnys ir dr. J. Silevinskis.

"VILNIAUS" KARALAITĖS MINKIMAI

Įvyks š. m. VASARIO 11 d., šeštadienį, specialiai surengtame balluje Lietuvių Namuose. Minkimų Komisijai vadovauja kūrta Pacevičienė, KLB Toronto A-kės Valdybos narė.

Visos jaunimo organizacijos prašomos pasiūlyti iš savo narių kandidates ir pranešti K-jos p-kei k. Pacevičienė, tel: 248-9458. Tuo bus palengvintas kandidačių rinkimo darbas.

Išrinktai karalaitė bus skirta mokslo stipendija \$1.000 ir jos palydovė - \$500. Kitos kandidatės bus pagerbtos dovanomis.

UŽGAVĖNTŲ KARNAVALAS rengiamas š. m. vasario 25 d., šeštadienį, Toronto Lietuvių Namuose. Organizuoja Jaunimo Popietė, Kaukių Vakarą ir meno darbų parodą.

Organizacijos ir menininkai kviečiami kaip galima skubiau užsirašyti LN raštinėje, tel: 532-3311.

JEIGU GERI IR GALI GERTI - TAVO REIKALAS
JEIGU NORI NUSTOTI - MŪSŲ!

ATEIK Į LIETUVIŲ A A (ALCOHOLIC ANONYMOUS) GRUPĖS SUSIRINKIMĄ. SUSIRENKAME KIEKVIENA PENKTADIENĮ 119 MIMICO Ave., (Royal York Rd. ir Mimico Ave. kampas), TORONTE 7:30 val. v.

SKAMBINKIT! Tel. 487-5591

winnipeg

MINĖ KAZYS BENIUŠIS

Po ilgos ir varginančios ligos 1983 m. gruodžio 5 d., savo namuose mirė Kazys Beniušis, sulaukęs 85-kių metų amžiaus. Jis buvo gimęs 1898 m. vasario 11 d., Lietuvoje, Mincaičių km., Žagarės valsč., Šiaulių apskr. Prieš mirtį paspasakojo:

"Mūsų šeimoje buvo 17 vaikų, iš kurių 10 užaugome, o 7 mirė. Žagarės miestelis buvo labai gražioje vietoje. Per jį tekėjo mažas upelis Šventė, kuris vingiavosi aplink miestelio viduryje stovintį gana aukštą kalną, ant kurio stūksojo sena medinė koplyčia, o aplink ją rikiavosi eilės mirusiųjų antkapių. Tai Žagarės kapai. Mano tėvas Tadaušas mirė sulaukęs 62-jų metų amžiaus, kuriam aš patė iš epušiųjų lentų ir grąbą padirbau. Visa mūsų šeima maldingai palaidojome tėvą gražioje ant Žagarės kalnelio įrengtoje kapinėse. Vėliau aš iš liepos medžio peiliu išdrožiau mūką ir pastačiau tėvui kryžį.

Mano motina dar tebegyvena, kopdama į 97-sius metus". Kazys atsidusęs, pasakė: "Kažin, ar aš tokių meteorų besulauksiu?"

"Beveigdieniaudamas tėvis kės žemelėje, 1919 m. vasarą buvau pašauktas į Lietuvą besikuriančią kariuomenę. Buvau paskirtas į 5-tą pėstininkų pulką A. Panemunėje, kur pulko vadu buvo K. ŠKILPA, o jo adjutantu Bagdonavičius. Pulko raštvedžiu buvo Stasys Butkus, tik gerai neprisimenu, ar tas šaulys - rašytojas, ar koks kitas. Kiek pasimokius rikiuotėje, buvau paskirtas į mokomąją kūrą raštininku, kurioje kuopos vadu buvo kpt. KAUNAS ir ltn. KIRŠINAS. Nors buvau savamokslis, bet gerai raštingas. Antro būrio mokomos kuopos vadu buvo ltn. Vincas JUODVALKIS ir 3-čio būrio ltn. TALLAT-KELPŠA ir ką tik grįžęs iš Rusijos kariūnas Algirdas SLIESORAITIS.

Trečios divizijos vadu buvo maj. P. PLECHAVIČIUS, o mūsų pulko ūkio viršininku ltn. Aleksandras PLECHAVIČIUS - tai du broliai. Pasitarasis Sibire nužudytas. Išstarnavęs du su puse metų Lietuvos kariuomenėje, buvau pakeltas į j. puskarininkio laipsnį, grįžau į savo tėvų ūkį prie Žagarės. Kurį laiką vežiojau valdišką

degtinę į valdiškas monopolio krautuves.

1926 m. rugpjūčio 16 d. gero savo draugo Trinkos sudarytais dokumentais/affidavit/ jau išlipau Halifax'o uoste, Kanadoje.

Pradžioje dirbau įvairius darbus, tai pas ūkininkus, tai prie geležinkelio ir galiausiai apsisistojau cemento fabrike prie Winnipeg'o. Buvau įrašytas į D. L. K. Vytauto pašalpinę, kurią buvo įsteigęs Povilas JAUNISKIS.

1937 m. įsigijau drabužių krautuvę, į kurią pasikviečiau dirbti vietinę mergaitę Helen, ir 1939 m. su ja sukūriau šeimyninį gyvenimą. 1940 m. savo verslą išpaugindų pertvarkiau ir įsteigiau "Auctioneer Shop" etc., kur abu su žmonele dirbome vientiek sau ir savo prieaugliui...

Taip begyvendami, jie susilaukė dviejų sūnų, kaip ažuolų. Vyresnysis Kazys /Charles Banush/ greit sukuria šeimą ir išsikelia į Calgary, kur gauna vietą didelėje Kanados verslo kompanijoje. Nuo jo neatsilieka ir jaunesnis brolis Bronius /Brian Banush/. Jis taip pat sukuria šeimą, irgi gauna darbą tokioje pat kompanijoje. Dabar jis gyvena Mississauga, Ont., pačiame lietuvių židinyje.

Jau kelinti metai, kai K. Beniušis pradėjo sirguliuoti. Daktarai nustatė, kad turi kraujo vėžį. Buvo paimtas tyrimui, kiek ilgai tokia liga sirgdamas, žmogus gali išgyventi. Labai stropiai pildė daktarų nurodymus ir nepadarė klaidos, imdamas nurodytus vaistus. Visą laiką jautėsi gerai, tik paskutiniu metu pradėjo silpnėti. Turėjo besaiklį apetitą, daug valgė, bet maistas nėjo į kūną.

1983 m. gruodžio 5 d., sekmadienį Lietuvių Klube su draugais dar žaidė kortomis, rytojaus dieną dar man paskambino telefonu - pasikalbėjome, o vakarė apie 4 val., jau rastas lovoje negyvas.

Tuoja pat, rytojaus dieną, pagal žmonos pageidavimą buvo sudegintas krematoriume, sekant jo paties nurodymus.

Vietiniai lietuviai, o ypačingai jo draugai labai nustebo, kad jo žmona apie mirtį niekam nepanešė, o apie tai tik sužinojo iš Free Press - "Deaths and Funerals" skelbimo, kada K. Beniušio kūnas jau buvo sudegintas. Jo pelenai pasiliko Korban Funeral Chapel žinioje, nes žmona nesutiko jų paimiti. Ji su sūnum Charles išvyko 2 savaitėm į Calgary. Jokių laidojimo apeigų nebuvo ir niekas apie tai nieko nežinojo.

K. Beniušis mėgo spaudą, rašinėjo vietines žinutes iki mirties. Prenumeravo daug laikraščių ir juos platino, neatsižvelgdamas kokių pažūrų jie buvo. Pats buvo kairiųjų pažūrų. Pradžioje simpatizavo Lietuvos okupantams rusams, bet kai sužinojo, kad vienas jo sūnus išvežtas Sibire mirė, tai nuo jų nusisuko ir labai jų neapkenė. Save visada laikė lietuviu. Buvo vienas iš "Lietuvių Klubas Manitoboje" steigėjų ir pasirašęs į ją jo konstituciją; juo rūpinosi ir sielojosi iki pat mirties.

Liko žmona Helen, du sūnūs, brolis Juozapas /Joe/ Toronte /vieną sesuo Olga Toronte jau mirusi/. Kiti jo pirmosios žmonos vaikai ir giminės likę okup. Lietuvoje.

Išėkis ramiai, Kazimierai. K. Strikaitis

DRESHER

INSURANCE & REAL ESTATE BROKERS

233-3334 - 231-2661 - 231-6226

3830 B Bloor Street West • Islington, Ontario M9B 1K8

Lietuvių kalba patarnauja - V. DREŠERIS ir A. MIKŠIENĖ

Darbo valandos: 9 v. r. - 7 v. v., šeštadieniais 9 v. r. - 12 v. p. p.

Narys of "Better Business" Buro

INSURANCE

* Namų - Gyvybės
* Automobilių
* Komercinių

533-1121 Walter Dauginis 822-8480

Insurance Agency Ltd.

1613 Bloor Street West • Toronto • Ontario

V. Bačėnas

1551 Bloor St. W.
TORONTO, Ont.
M6P 1A5

ALL SEASONS TRAVEL, B.D.

Visais kelionių reikalais
bet kur pasaulyje skambinti:

Tel. 533-3531

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA

Vienintelis lietuvių bankelis Kanadoje

— Iškūręs nuosavose namuose —



HAMILTONO LIETUVIŲ
KREDITO
KOOPERATYVAS
TALKA
830 Main St. E.
L8M 1L6
Tel.: 544-7125

Kviečia visus lietuvius pasinaudoti teikiamais patarnavimais

MOKAME UŽ:		IMAME UŽ:	
depozitus (P.C.A.)	6 %	nekiln. turto pask.	11 %
santupas	7 1/2 %	asmeninės paskolos	12 1/2 %
kasdienines palūkanas	7 %		
už santaupas	9 1/2 %		
term. depoz. 1 m.	10 %		
term. depoz. 3 m.	10 %		
reg. pensijų fondo	9 1/2 %		
90 dienų depozitus	9 %		

Nemokama gyvybės ir asm. paskolų drauda

Nemokamas pilnas čekių aptarnavimas

DARBO VALANDOS: pirmadieniais, antradieniais ir ketvirtadieniais nuo 10 v.r. iki 5 v.p.p., trečiadieniais nuo 10 iki 1 v.p.p., penktadieniais nuo 10 v.r. iki 7 v.v., šeštadieniais nuo 9 v.r. iki 12 v.r.

hamilton

"TALKOS" KOOPERATYVAS NAUJOSE PATALPOSE

Stasys Dalius

Hamiltono Lietuvių Kredito Kooperatyvas TALKA, populiariai vadinamas bankeliu, nori jau dabar yra išaugęs į pilną banką, įsteigtas 1955 m. vasario mėn. 13 d. Darbas buvo pradėtas, prisiglaudus Aušros Vartų parapijos šventovės salės kamputyje sekmadienį popiečiaus. Taip buvo vargsta ma po šešis mėnesius, kol gauta prieiglauda notaro A. Liaučiaus įstaigoje, kur nuo 1958 m. balandžio mėn. pradėta dirbti dvi dienas savaitėje — vakarais.

1962 m. bankeliui kiek paugus, pajėgiama pasamdyti pastovus tarnautojas ir išnuomuojamas raštinei atskiras kambarys Hamiltono miesto centre. Tačiau TALKA benuomojant raštinei patalpą, vis buvo žvalgoma ir planuojama kaip nors įsigyti savo nuosavybę. Pagaliau, po eilės ieškojimų, 1971 m. pabaigoje buvo nupirkta dabartinis namas 830 Main Street East.

Atremontavus ir pritaikius patalpas bankelio raštinės reikalams, darbas per ištisą dešimtmetį buvo tęsiamas šiose patalpose. Tuo pačiu vyko stiprus TALKOS augimas tiek narių skaičiumi, tiek sutelktu kapitalu. Prisimename, kad darbas prieš 29 metus buvo pradėtas vos su keliais šimtais dolerių ir sukeliojama pasiryžusių kooperatinkų, o šiuo metu turima virš 2.000 narių su 18,5 milijono dolerių kapitalo.

Kapitalui ir pajamoms augant, TALKA nesimušė didelius pelnus ir neužmiršo lietuviškųjų reikalų parėmimo. Didelis dėmesys paromos suteikime buvo atkreiptas į mūsų mokyklą ir jaunimo organizacijas. Per savo veiklos laikotarpį TALKA paskyrė ir išdalino lietuviškiems reikalams 118.001 dol., iš kurių daugiausiai ga-

stytos eigos, TALKOS raštinė dirbo tose pačiose patalpose, nors buvo daug nepatogumų dėl dulkių, triukšmo ir belaukiant, kad greičiau tas darbas baigtųsi. Pagaliau visų tų pastangų ir rūpesčių rezultatas: statyba užbaigta — TALKOS raštinei naujas ir modernias patalpas jau galima naudoti. /bus daugiau/

APAČIOJE:

Abi nuotraukos
M. Borusienės



TALKOS PATALPŲ ATIDARYMAS 1983, XII, 16. Susirinkę svečiai ir nariai per atidarymą. Priekyje matosi G. WOODBRIDGE — Hamilton Chapter prezidentas, L. BORUSAS, A. Patamsis — "Talkos" Revizijos Komisijos pirm. ir kt.



TALKOS PATALPŲ ATIDARYMAS 1983 m. gruodžio 16 d. Iš kairės: A. Stanevičius — vicepirm., St. Dalius — išdinininkas, J. Stankus — pirmininkas, aldermanas Bill McCulloch, Valdybos narys, J. Krištolaitis, sek. — R. Koštenis.

HAMILTONO LIETUVIŲ ŽUKLAUTOJŲ IR MEDŽIOTOJŲ KLUBAS "GIEDRAITIS"

MALONIAI Kviečia
VISUS ATsilankyti

SAUSIO 28 d.
šeštadienį,
Hamiltono
Jaunimo
Centro salėje

metinį

ZUIKIŲ BALIŲ

su įdomia programa

- ĮVAIRŲS GĖRIMAI
- ŠILTA VAKARIENĖ
- STALIUKŲ LOTERIJA
- TAURIŲ ĮTEIKIMAS KLUBO NARIAMS

MENINĖJ PROGRAMŲ — Toronto Lietuvių Namų
Moterų Būrelio dainos grupė, vadovaujant muz.
J. DEKSNYTEI. Šokiams gros TZYGANI ORKESTRAS.
Baliaus pradžia — 18:30 v., meninės programos — 20:00 v.

Įėjimas — \$ 5.00, studentams — \$ 4.00

HAMILTONO LIETUVIŲ ŽUKLAUTOJŲ IR MEDŽIOTOJŲ
KLUBO "GIEDRAITIS" VALDYBA

AR PASKAITAI SAVO VAIKUI LIETUVIŠKŲ LIAUDIES PASAKŲ?
JOSE RASI IR GROŽIO, JUMORO, IR ĮSMINTIES!

montreal

D. N. Baltruškonis

LINKSMŲ KALĖDŲ...
Kalėdinis
Koncertas

Kalėdos 1983 m. Montrealyje prasidėjo, galima sakyti, jau gruodžio 17 d. Tą vakarą Montrealio jungtinės muzikos meno pajėgos davė gana nuotaikingą kalėdinių religinių giesmių koncertą vakaronę. Tai vėl kitas nuopelnas mūsų dinamikojo muziko Aleksandro Štankevičiaus. Jis buvo ne tik visos muzikinės dalies organizuotojas, aranžuotojas bei dirigentas, bet ir pačios vakaronės instigatorių bei įvairių tarnybų parūpintojas. Ši tradicija buvo pradėta 1982 m., kai panašiu laiku buvo sukurta tik ką išleista kalėdinė plokštelė rečitalis. Šiemetinė programa buvo gerokai praplėsta ir pagerinta ta prasme, kad buvo įjungtas ir Montrealio "Gintaro" Ansamblio liau-

dies instrumentų orkestras, vadovaujamas nusipelnusios Lapinų ir Piečiūčių giminės. Repertuaro vokalinę dalį atliko jungtinis Aušros Vartų ir "Pavasario" Mergaičių Choras, Vyrų Oktetas, Mergaičių Trio/D. Jaugelytė, M. Ruffo ir Ž. Jurkutė/ ir barytonas Ant. Keblys.

Koncertas sutraukė gana įvairią klausytojų masę. Matėsi čia svečių iš visų Montrealio lietuviškosios visuomenės sluoksnių. Tai tikrai malonus reiškinys. Tačiau, reikia pridurti, kad galėjo ir daugiau tautiečių pasiklausyti šio neeilinio koncerto. Jungtinis choras atliko daugumą lietuviškų tradicinių kalėdinių giesmių: Ateikit, Vaikeliai—A. Aleksio; Nakties Tyloje—J. Siniaus; Berneliai, Kelkit—J. Švedo; Piemenėliams, Vargdienėliams—J. Naujalis; Iš Padangių Toli—mųjų—J. Bertulio; Tylia Naktį—F. Gruberio; Linksmą Giesmę—J. Naujalis ir užbaigiant paties maestro A. Stankevičiaus visuotinai garsėjantį kūrinį—Linksmų Kalėdų. Šis paskutinis kūrinys užbaigė visą kalėdinį koncertą, sukurdamas klausytojus ant kojų.

Mergaičių Trio pasirodė su vienu kūriniu, Vyrų Oktetas atliko "Gloria in excelsis" ir "Jesu, rez admirabilis" ir sol. A. Keblys pasirodė su 2 kūriniais—"Tu tyluma"—Fr. Schubert'o ir "O, šventa naktis"—A. Adam'o.

"Gintaro" instrumentalistai atliko savo dalį taip pat pasigėrėtina. Ypatinai išpuodingas buvo Fr. Schubert'o "Ave Maria", labai vykusiai pritaikyta ragelių duetu pirminio "Gintaro" Ansamblio vadovo—muziko Zigmundo Lapino. Tai bene pirmas toks šio kūrinio aranžavimas instrumentiniam ansambliui, juoba lietuviškam. Be šių atskirų grojimų, "Gintaro" liaudies instrumentalistai labai vykusiai akomponavo kai kurioms jungtinio choro giesmėms. Visi kiti akomponavimai buvo pritaikyti paties maestro Aleksandro Stankevičiaus elektroniniais instrumentais, kuriuos jis pats ir jo padėjėjas Daniel Vermette valdė.

Negalima praeiti nepaminėjus Haroldo Celteriaus nuopelnų šio koncerto sėkmingam pravedimui. Jis netik padėjo koordinuoti repertuarą, bet ir rūpinosi choristų kiek galima geresniu sustatymu bei drausme. Daug pasidarbavo bei dirigentas, bet ir pačios vakaronės instigatorių bei įvairių tarnybų parūpintojas.

Ši tradicija buvo pradėta 1982 m., kai panašiu laiku buvo sukurta tik ką išleista kalėdinė plokštelė rečitalis. Šiemetinė programa buvo gerokai praplėsta ir pagerinta ta prasme, kad buvo įjungtas ir Montrealio "Gintaro" Ansamblio liau-

(nukelta į 8 psl....)

Dino

VALYKLA
SPECIALYBĖS:

- BATŲ TAISYMAS
- DRABUŽIŲ PERSIUOVIMAS
- ADYMAS AUDIMU
- MARŠKINIŲ SKALBIMAS
- UŽUOLAI DŲ VALYMAS
- SAUGOJIMAS (STORAGE)
- ZOMŠAS

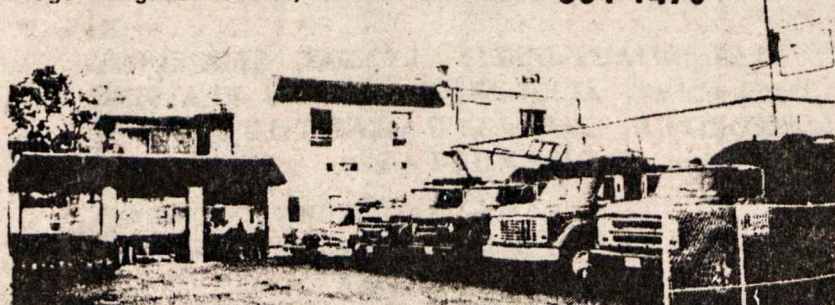
495-90e AVENUE, LaSalle
365-1143

7661 A CENTRALE, LaSalle
365-7146

2955 ALLARD, Ville Emard
766-2667

GUY RICHARD
ROOFER—COUVREUR
7725 George LaSalle

Geriausias patarėjas ir darbo atlikėjas stogadengys GUY RICHARD, kuris jau seniai lietuviams patarnauja. Darbą atlieka sąžiningai ir prieinamomis kainomis. Stogo dengimui ar taisymui skambinkite: **364-1470**



Embassy Fur Mfg. Reg'd.

1449 St. Alexander St. Suite 209, Mayor Bldg.
SUTAUPYKITE NUO \$500.— IKI \$1000.— PIRKdami
GARANTUOTAI NAUJUS KAILINIUS PALTUS TIESIAI
IŠ FABRIKO. DAROMI PATAISYMAI BEI PERSIUOVIMAI.
Tel. 845-2912 EMBASSY FUR

LAI DOJIMO ĮSTAIGA
FUNERAL HOME
J.F. Wilson & Sons Inc.
123 Maple Blvd. 5784 Verdun Ave.
Chateauguy, Verdun, Que.
Tel: 691-4763 Tel.: 767-9956
MODERNIOS KOPLYČIOS

montreal

PARENGIMAI

• ŽIEMOS VAKARAS - Va-sario mėn. 11 d., AV Para-pijos Salėje, 7 val. Rengia - Žvejų - Medžiotų Klubas NIDA.

MIRUSIEJI:

Švenčių laikotarpyje ir naujų metų oradžioje neteko-me trijų tautiečių:

• LINGAITIENĖ Gerda, 56m. Liko vyras Petras;

• TAMULIS Izidorius mirė staiga sausio 2 d.

Liko sūnus Petras, duktė Ona Norkevičienė su šeima, duktė Marija Lietuvoje. Palaidotas per Šv. Kazimiero Parapiją.

• BOBINAITĖ Julija palai - dota per Šv. Kazimiero Pa-rapiją, kurioje savo laiku klebonavo jos brolis Jonas Bobinas.

Užuojauta mirusiųjų artimiesiems

(...atkelia iš 7 psl.)

Galiausiai scenoje sugro-jo ukrainiečių estradinis or-kestrėlis. Šis pastarasis da-lyvis tikrai buvo ne savo vietoje, juoba atlikdamas kai kuriuos šokių ir kitus kūrinė-lius, visiškai nesiderino nei su koncerto paskirtimi, nei su laiko dvasia. Nengėjams reikėjo tą orkestrėlį dėl jų repetuaro tinkamai painfor-muoti, o jie galvojo, kad to-čia rusiška "Katiuša" lietu-vių publikai yra visiškai "O. K.". Matomai - etnografiniai ir politiniai šie muzikantai menkai orientavosi...

Kalėdų Naktis

Nuožniai šalta ir nuosta-biai žvaigždėtą Kūčių naktį skubėjo, riedėjo mašinų vir-tinės Aušros Vartų ir kitų

šventovių link. Vėl rinkosi tautiečiai - seni tėveliai ir pulkus jaunimėlis, atvykęs iš toli ir arti, kad vėl drauge atšvęstų šią seną mūsų pro-tėvių tradiciją - Kalėdų nak-ties pamaldas. Svečiais mal-dininkais šventovė prisipil-dė sparčiai ir skaitlingai. Jaukioje prieblandoje prie džiojo altoriaus žėrėjo di-džiulė kalėdinė eglutė. Apie 12 val. nakties šventovė su-žėrėjo visomis šviesomis. Parapijos choras, talkina-mas "Pavasario" mergaičių chorisčių bei iš toli priky-dusių buvusių mūsų chorisčių, sugaudė J. Naujalo - Tyliąją Naktį - pirmąją giesmę. Var-gonus labai vykusiai valdė šaunioji pavarasietė - Vilija Lukoševičiūtė. To-kiu būdu, maestro Aleksan-dras Stankevičius turėjo lais-vas abi rankas ir paskyrė visą savo dėmesį vien tik optimaliam giesmių išpildy-mui.

Cho-ro giedojimą žymiai praturtino abu Montrealio solistai - mieloji Gina Ča-pkauskienė ir baritonas Ant. Kėblys, pagiedodami po porą kūrinių.

Senasis Aušros Vartų pa-rapijos steigėjas, šventovės statytojas ir vis dar jos kle-bonas Tėv. J. Kubilius cele-bravo Bernelių mišias. Į pa-maldų procedūrą buvo labai įdomiai įjungti Parapijos Komiteto nariai bei Sese-lės vienuolės, atliekant kai ku-riuos skaitymus iš šventojo rašto. Tai vykusiai naujovė, įnešusi šioms kalėdinėms išskilmėms daugiau įvairumo.

Kalėdų rimties pa-mokslą pasakė kleb. Tėv. J. Kubilius. Jau eilę metų šios šventovės lankytojai turi laimės klausytis šio pulkaus pamokslininko iš-minties. Klausomės jo ir vis linkime, kad jo žodžiai dar ilgai, ilgai skambėtų.

Cho-ras sugieda paskutines šios Kalėdų nakties giesmes - Linksmą Giesmę - J. Nau-jalio, užbaigiant su Alek-sandro Stankevičiaus kūriniu "Linksmų Kalėdų - Merry Christmas", kuris šioje šventovėje, berods, buvo su-giedotas pirmą kartą /prie vargonų/.

Sekė širdingi sveikinimai-si, geriausi vieni kitiems linkėjimai. Dar ilgai šneku-čiosios tautiečiai apatinėje šventovės salėje prie stalų, su vynu ir užkandžiais, nos-talgiškai atsisveikino vieni kitus, tikėdamiesi vėl kada nors susitikti, ypač tuos iš toli atvykusius.

MŪSŲ ŠEŠTADIENINĖS MOKYKLOS KALĖDŲ EGLUTĖ

1983 m. gruodžio 18 d., Šv. Kazimiero Parapijos salėje vyko Montrealio Šeštadien-inės Mokyklos suruošta tra-dicinė Kalėdų Eglutės prog-rama. Ją atidarė Julija A - d a m o n y t ė. Buvo suva-dintas veikalelis "Snieguolė ir 7 nykštukai". Gražiai sa-vo roles atliko: Skaitytoja - Lina Celteriūtė, snieguolė - Adria MacVice, karalienė - Kristina Baršauskaitė, veid-rodis - Ona Benūtė, medžio-tojas - Aleksandras Šablauskas, nykštukai - kaimondas Verbyla, Andrius Valka, To-mas Išganaitis, Andrius Vas-iliauskas, Antanas Rutkauskas, Viktoras Šablauskas, Andrius Ramsey, miško fej-os: Danutė Bulkaitė, Milany Le-motte, gėlės - Vilė Išganaitytė, Venta Rutkauskaitė, kara-laitis - Romukas Otto.

Eilėraščių "Kalėdų Naktį" /S. Minelgos/ deklamavo Li-na Celteriūtė. Visi Mokyk-los vaikai pagiedojo 4 gies-mes.

Vaidinimui šokius paruo-šė Laima Rutkauskienė, o giesmes ir dainas - Marytė A d a m o n y t ė.

Atvyko ir tradicinis Kalė-dų Senelis, kurį vaidino Liū-tas Š a b l a u s k a s.

Parėngimui daug talkinin-kavo, vaišes ir dovanas pa-ruošė Tėvų Komitetas. Jam pirmininkauja Marytė Jur-kenė.

Malonu, kad palaikoma graži tradicija ir vaikams suteikiamos progos meniškai pasirodyti programoje, tuo suteikiant jiems nepa-mirštamų atsiminimų.

Po programos visi moki-niai ir gausūs svečių būrys maloniai pasivažiavo.

PASISAKĖ IR LIETUVIS

Gruodžio 19 d., besiklau-sant CJAD populiariosios ra-dijo stoties /9-12 val. ryto/, teko nugirsti gana įdomų pa-sikalbėjimą. Programoje bu-vo įvairių tautų kalėdinių pa-pročių atpasakojimai. Tarpe daugelio atsilepusių, buvo ir tūlas lietuvis. Jis gana sąmo-jingai atpasakojo programos moderatoriui kai kuriuos lie-

tuviškus papročius. Jis gana daug malonaus juoko sukėlė klausytojams ir moderato-riui, kalbėdamas apie lietu-višką pirtį prie upės ar ežė-ro, kur apie Kalėdas eidavo vyrukai pasivanoti karštoje pirtyje ir po to lediniame vandenyje panardyti ar snie-gę pasivilioti. Matomai pa-sakotojas visus klausytojus paveikė labai teigiamai. Už tai tam tautiečiui didelis "bravo". D. N. B.

NAUJŲJŲ METŲ SUTIKIMAS

Montrealyje ruoštas Nau-jųjų Metų sutikimas Aušros Vartų parapijos salėje praė-jo sėkmingai ir iškiliai. Gra-žiai dekoruotoje salėje jame dalyvavo apie 150 asmenų. Rengėjai - L. K. Mindaugo Šaulių Kuopa - buvo pasiruo-šę sutikti žymiai daugiau. Nors oras buvo labai palan-kus, bet valdžios naujai į-vesta vairavimo kontrolė, daugelį sulaukė pasilikti ar-čiau savo namų. Nežiūrint to, buvo svečių iš Toronto ir kitų vietovių, jų tarpe keletas kitų tautybių.

Visus stebino J. ir St. Ri-m e i k i ū g e r a i ir skoningai paruoštas maisto stalas, ku-ris galėjo konkuruoti ir su ištaigingo viešbučio meniu - valgiais.

Šokiams smagiai grojo vis progresuojantis TRIMTO orkestras, vadovaujamas jau-nojo Jono R i m e i k i o.

Visų dėmesį kreipė ir di-delė turtingų laimikių lote-rija, kurioje kiekvienas da-lyvis turėjo progos išbandy-ti savo laimę.

Šio vakaro progą vyko ir Aušros Vartų Parapijos Di-džios loterijos traukimas, kurį tvarkė Parapijos Komitetas. Laimingieji bus pa-skelbti parapijos biuletenyje ir "NL".

Įdomiai buvo įscenizuota senųjų metų išėjimas ir nau-jųjų 1984-jų atėjimas.

Laikrodžio rodyklei atsi-sveikinus su praėjusiais me-tais ir būgno garsums pa-skelbus naujuosius, vyko vi-sų dalyvių nuosirdūs linkė-jimai vienas kitam laimingų ir sveikų 1984-jų metų.

Visą vakaro programą pravedė L. K. Mindaugo Šau-lių Kuopos Valdybos pirmi-ninkas Augustinas Mylė. Kiti valdybos nariai gerai at-liko savo gausias pareigas. J. Šiaučius

• PETRAUSKAS Ignas po sėkmingos operacijos, kurią atliko dr. Popieraitis, grįžo į namus. Linkime greito pa-sveikimo.

JAUNOS SPECIALISTĖS POKALBIS "RŪTOS" KLUBE SAUSIO mėn. 25 d., 2 v. p. p. Auksinio Amžiaus Klubas KETA ruošia pokalbį. Kal-bės Kristina KLIČIŪTĖ, te-ma VYKESNIO AMŽIAUS ŽMONIŲ MITYBA.

LITAS

MONTREALIO LIETUVIŲ KREDITO UNIJA

1475 DE SEVE STREET, MONTREAL, QUE. H4E 2A8. Telefonas: 766-5827

MOKA UŽ:

DUODA PASKOLAS:

Certifikatai min. \$1,000.00

1 metų 9 %

Terminuoti indėliai

1 metų 8.5 %

180 - 364 d. 8. %

30 - 179 d. 7.5 %

Trumpalaikius indėlius

už \$20,000 ir daugiau

Taupomos saskaitos:

Specialios 7.25 %

Su draudimu 7 %

Cekių saskaitos 5 %

Nekilnojamo turto, Asmeninės ir Prekybinės.

Paskolos mirties atveju apdraustos iki \$10,000

VISI PATARNAVIMAI VELTUI

KASOS VALANDOS

1475 De Seve

3907 A Rosemont

Pirm., Antr. Treč.

9:00 - 3:00

4:00 - 8:00

Ketvirtadieniai

12:00 - 8:00

2:00 - 6:00

Penktadieniai

10:00 - 6:00

Sekmadieniais nuo SPALIO 15 d. iki GEGUŽES 15 d.

1475 De Seve ir Šv. Kazimiero par. salėje: 10:30 - 12:30



Maurice Kaplan Kailių siuvėjas

Tel: 767-6183

- Didelis pasirinkimas gatavų paltų
- Vasaros laiku saugojimas (Storage)
- Taisau ir remdėliuoju
- Siuvu ir pardodu

1449 rue St. Alexandre

Montreal, Quebec

TEL.: 288-9646

Suite 500 A.

H3A 2G6

MEMBER

REALTOR

FOTO M.L.S. SYSTEM

D.N. BALTRUKONIS

IMMEUBLES - CLASSIC INC.

Nekilnojamo Turto visapusiškas patarnavimas

PIRKIMAS - PARDAVIMAS

445 Jean Talon W. Suite 305, Montreal, P.Q. H3N1R1

Tel. Business: 273-9181; Residence: 737-0844.

Tel.: Business: 482 - 0772

Residence: 767-4690

JONAS IR CÔTÉ

REALTIES

5159 De Maisonneuve West, Montreal, P.Q. H4A 1Z3

VINCAS PIEČAITIS

Nekilnojamo turto patarnavimas Montrealyje

GREITAS IR TIKSLUS PATARNAVIMAS!

Tel. Bus.: 722-3545

Res.: 256-5355



PETRAS ADAMONIS

C. I. B.

GAISRAS • AUTOMOBILIAI • ATSAKOMYBĖ • GYVYBĖ

ADAMONIS INSURANCE AGENCY INC.

3907 A ROSEMONT BLVD., MONTREAL, QUE.

MONTREAL ENTERPRISES Reg'd.

DRAUDIMO AGENTŪRA

6695 - 35th Avenue, Montreal H1T-3A6

TEL. 727-3120 Namų 376-3781

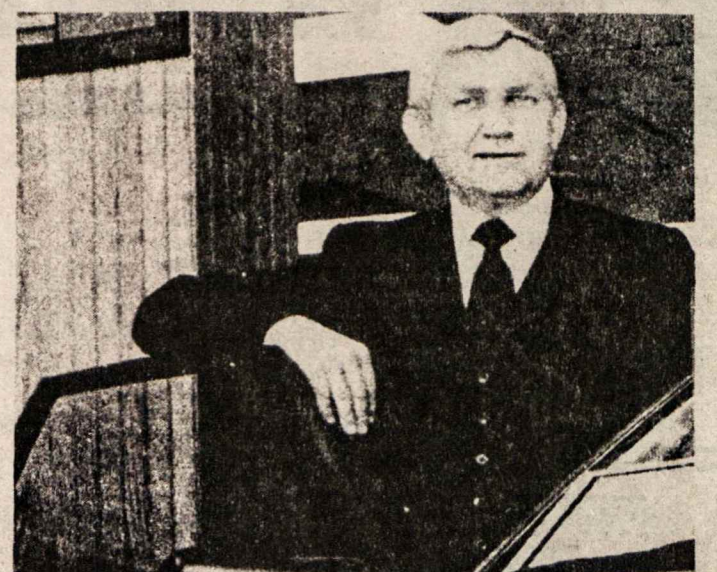
Albertas NORKELIONAS, B.A. C.S.C., I.B.

Komercinio, privataus turto, automobilių atsakomybės, gyvybės draudimas

Agentūra veikia nuo 1945 m.

montreal west automobile

11 WESTMINSTER SOUTH, MONTREAL WEST



LEONAS GURECKAS, SALES MANAGER

Tel. 489-5391

NEPRIKLUSOMA LIETUVA

DR. J. MALISKA

DANTŲ GYDYTOJAS

1440 St. Catherine St. W.

Suite 600, Montreal, P.Q.

Tel. Bus.: 866-8235

Namų: 488-8528

Philip A. Sulginski

D.D.S.

Dental Surgeon Chirurgien-Dentiste

3606 RUE CENTRALE, SUITE 209

VILLE LASALLE, QUEBEC H8P 1N5

Tel: 364-4658

M. CUSSON R. GENDRON

VAISTINĖ

Aridavimo kasdien nuo 9 a.m. iki 10 p.m.

Sestadieniai: nuo 9 a.m. iki 9:30 p.m.

Sekmadieniais: nuo 10 a.m. iki 9:30 p.m.

GREITAS, NEKAINUOJANTIS PRISTATYMAS

7626 Central St. Ville La Salle, P.Q.

TEL: 366-9742 ir 365-0505

Dr. A. S. POPIERAITIS

B.A. M.D. C.M. M.Sc. L.M.C.C. F.R.C.S. (c)

MEDICAL ARTS BUILDING, 1538 Sherbrooke St. W. Suite 215, Montreal, P.Q. TEL: 931-4024

ADVOKATAS

ROMAN J. IŠGANAITIS

B. A., B. C. L.

4 Notre Dame E. Suite 504, Montreal, P.Q.

H2Y 1B7 TEL: 878-9534

ADVOKATAS

VICTOR E. RUDINSKAS

B. Eng., M. Eng., L.L.B., B.C.L.

4701 Bannantyne, Verdun (kampus 2-nd Ave.), P.Q.

H4G 1E6 TEL. Bureau: 769-8824;

Residence: 366-6245

NOTARAS

J. BERNOTAS

3 Place Ville Marie, Suite 627,

Montreal, P.Q.

TEL: (514) 871-1430

NOTARĖ

RŪTA POCAUSKAS

103 Fieldfare, Beaconsfield, H9W 4W9

Res. TEL.: 697-2261

TONY PHOTO STUDIO



PORTRAITS PASSEPORT • COMMERCIAL MARRIAGE • WEDDINGS 2540 rue SHERBROOKE, E.

TONY LAURINAITIS

MONTREAL, P.Q. H2K 1E9

525-8971

TRANS QUÉBEC SIDINGS LTD

ALUMINIJAUS DURYŠ, LANGAI, STOGELIAI, APKALIMAI ALUMINIUM, PLIENU, PLASTINE MEDZIAGA. DARBAS GARANTUOTAS IR APDRAUSTAS

Savininkas: JOHN OSKOWICZ

3351 Belair St., Montreal, Que., H2A 2A5

Telefonas: 721-9496